

Četvrtak, 29. maj 2003.

Svedok B-1775

Svedok B-1455

Otvorena sednica

Optuženi je pristupio Sudu

Početak u 9.04 h

Molim ustanite. Međunarodni krivični Sud za bivšu Jugoslaviju zaseda.
Izvolite, sedite.

SUDIJA MEJ: Izvolite, gospodine Miloševiću. Da li ima nekih pitanja koja želite da raspravite?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Nemam ništa posebno. Želim samo da kažem da sam juče poslao poruku da će doći danas, iako se nisam u potpunosti oporavio, zato što smo počeli sa dva svedoka, pa sam mislio da će moći da napravim taj napor. Sinoć me je obavestio moj saradnik da je on prekinut, pa ćemo danas saslušati nekog sasvim petog, što samo govori da, uopšte, razmišljanje u okvirima nekakvog fer-pleja (fair-play) ovde predstavlja običan absurd. Ništa ne tražim u vezi s tim, samo želim da se to konstatauje.

SUDIJA MEJ: Trebalo je da vam se kaže mnogo ranije da svedok B-024, uz dozvolu Pretresnog veća, odlazi pošto je bio ovde nekoliko dana i pošto je imao neke hitne stvari da obavi kod kuće. Razlog zašto je promenjen redosled je u poremećaju koji je izazvan vašom bolešću. Mi ćemo danas da saslušamo B-1775, a B-024 ćemo da saslušamo kada se vrati. Možda gospodin Grum (Groome) može nešto više da nam kaže o tome?

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, svedok B-024 je krenuo kući pre nego što smo mi bili obavešteni da će optuženi danas da prisustvuje suđenju. Mi smo pokušali da obezbedimo njegovo prisustvo ovde, međutim on je imao vizu za jedan ulazak. Pokušali smo ponovo da tražimo vizu za njega, ali je danas nacionalni praznik u Holandiji (Holland). Mislim da se i sutra slavi i mi možemo ponovo da tražimo vizu za njega tek u ponedeljak. Očekujemo da se on u sredu vrati u Hag (The Hague).

SUDIJA MEJ: U redu. Molim vas da pozovete sledećeg svedoka.

TUŽILAC GRUM: Pozivamo svedoka B-1775. Časni Sude, dok čekamo da svedok dođe, ako mogu samo nešto da predložim kako bismo uštedeli na vremenu? Tužilaštvo ima nameru da ovom svedoku pokaže jedan video snimak koji prikazuje ovog svedoka, a pošto je on od Pretresnog veća dobio zaštitne mere, onda je potrebno da ovi zastori ostanu spušteni kako bismo mogli da pokažemo taj video snimak na način na koji se ne bi ugrozile zaštitne mere. Predlažem da mi se dozvoli da završim svoje glavno ispitivanje koje će da traje samo 15-20 minuta, a zatim da počnemo sa unakrsnim ispitivanjem. Takođe molim da mi se dozvoli da pre jutarnje pauze ponovo otvorim glavno ispitivanje i pokažem svedoku taj video snimak. Iz tog razloga, u tom trenutku zastori bi trebalo da budu spušteni.

SUDIJA MEJ: Ja mislim da bi ipak bilo bolje da njegovo svedočenje bude u celini, a ne da se prekida.

(Pretresno veće se savetuje)

SUDIJA MEJ: Možemo samo da spustimo zastore kako bismo to uradili.

TUŽILAC GRUM: U redu, časni Sude.

SUDIJA MEJ: Molim da svedok položi zakletvu.

SVEDOK B-1775: Svečano se zaklinjem da ću da govorim istinu, samo istinu i ništa osim istine.

SUDIJA MEJ: Izvolite, sedite.

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, pre nego što počnemo, da li mogu da zamolim da fascikla u kojoj se nalazi 12 dokaznih predmeta koje ćemo danas koristiti, dobije broj dokaznog predmeta?

sekretar: To će biti dokazni predmet Tužilaštva broj 452.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine, zamoliću vas da na početku vašeg svedočenja pogledate dokazni predmet Tužilaštva broj 452, tabulator 1.

Zamoliću vas da pogledate ime koje je napisano u prvom redu na tom dokumentu i samo nam recite da li je to vaše ime, da ili ne? Morate da odgovorite sa da ili sa ne, kako bi to ušlo u zapisnik.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li se u tom dokumentu, takođe, nalaze podaci o vašem obrazovanju i vašem zaposlenju?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, želeo bih da uvedemo, takođe i paket po pravilu 92bis koji se odnosi na ovog svedoka i da dobijemo broj dokaznog predmeta.

sekretar: To je dokazni predmet Tužilaštva broj 453 i pod pečatom je.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Pretresno veće i druge strane u ovom postupku dobili su vaše izjave i imali su priliku da ih pogledaju pre vašeg svedočenja danas, tako da će vam ja postaviti samo neka pitanja koja se odnose na detalje u vašim izjavama. Prvo pitanje koje bih htio da vam postavim je vezano za jedan detalj, na približno 5. ili 6. april. Da li ste u to vreme pokušali da uđete u Zvornik iz Malog Zvornika?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste u tome uspeli?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste u nekom trenutku pokušali da pređete granicu između Bosne i Hercegovine i Srbije i da li ste bili sprečeni u tome?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam opišete da li je na granici, na samom mostu koju povezuje Srbiju i Bosnu i Hercegovinu, postojala bilo kakva kontrola i da li je bila prisutna policija?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Policija. Tamo je bila policijska kontrola. Policija.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je to bila srpska ili bosanska policija?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Bosanska.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li vas je u jednom trenutku jedan od Arkanovih ljudi uputio da skupljate leševe po opštini Zvornik?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li znate ime osobe koja vam je izdala to naređenje?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pejo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kada vam je on rekao da to uradite?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: 6. aprila.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li ukratko da nam opišete šta je bio vaš zadatak? Šta je trebalo da uradite u vezi sa tim Pejinim naređenjem?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da se pokupe leševi po gradu i okolnim selima i da se odvezu na određeno mesto, "Alhos".

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim da se svedoku pokaže video snimak. To je tabulator 3 dokaznog predmeta Tužilaštva broj 452. Na snimku se vidi svedok, pa molim da se spuste zastori.

SUDIJA MEJ: U redu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Mislim da nije potrebno da pređemo na privatnu sednicu, jer ono što će on da kaže može da kaže na javnoj sednici. Ako mogu samo da podsetim tehničara da ovaj dokazni predmet prilažemo u spis pod pečatom, pa molim da se ne emituje u javnosti. Molim da se sada pusti video snimak, a vas, gospodine, molim da pogledate video snimak i da, nakon što se završi emitovanje, nam kažete šta prikazuje taj video snimak.

(Video snimak)

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ovo je skupljanje leševa po gradu. Evo i ovo je skupljanje leševa kod zgrade opštine. Ne, u stvari, ovo je kafana "Njegoš". Tu su kupljeni leševi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A da li ste ovo vi na video snimku, tokom prikupljanja ta dva leša?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da. Jeste, ja sam tu.

(Kraj video snimka)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko ste, otprilike, leševa ukupno prikupili?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Prvi dan je bilo negde 10-15 leševa. Tako smo i drugih dana. Otprilike, negde za jedno par dana, negde oko stotinak leševa smo skupili i odvezli u "Alhos".

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, nema potrebe da više držimo spuštene zastore. Ne znam da li želite da ih podignemo?

SUDIJA MEJ: Gospodine svedoče, zamoliću vas da pojasnите vaš poslednji odgovor. Postavljeno vam je pitanje o ukupnom broju leševa koje ste skupili, a vaš odgovor je zabeležen na sledeći način: "tokom prvih nekoliko dana oko 10-15." Da li je to tačno?

SVEDOK B-1775: Ne, to je za jedan dan.

SUDIJA MEJ: Dakle, trebalo bi da piše "tokom prvog dana, 10-15". A, onda se dalje kaže "u periodu od par dana, skupili smo oko stotinu leševa i odvezli u 'Alhos'"?

SVEDOK B-1775: Da.

SUDIJA MEJ: Kada kažete "par dana", možete li da budete malo precizniji? Koliko dana?

SVEDOK B-1775: Otprilike jedno pet-šest dana.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine, tih približno stotinu leševa koje ste sakupili, možete li u vezi s njima da nam kažete koliko je bilo muškaraca, a koliko žena i koje su starosne dobi bili ljudi čija ste tela pokupili?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: To su bili sve muškarci i bili su od jedno 25 do 65 godina starosti.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Od tih stotinu muškaraca, koliko ih je bilo u vojnim uniformama i da li je bilo ikakvih dokaza o tome da su oni bili naoružani?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, bilo je negde polovina u civilu i polovina u vojnoj uniformi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Rekli ste da su leševi prebačeni u fabriku "Alhos". Kada su prebačeni do te fabrike, da li je iko pregledao leševe?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Dolazio je doktor, patolog, Zoran Stanković iz Beograda. On je izvršio pregledе. I mi smo njih skidali da bi se izvršila obdukcija, da li nemaju nešto na sebi i upisano je ako imaju podatke i ti podaci su ostali kod njega, da bi se mogla pronaći osoba, ako je budu tražili.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je doktor Stanković obavio pregled svih leševa koji su pokupljeni? Da li znate to?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Nije svih. To je jedno par dana pregledao te leševe, a one ostale nisu. To je okolina Zvornika samo. Ti iz Zvornika leševi, oni su sahranjivani na zvorničkom groblju u Kazanbašči, da bi se znalo, ako neko bude tražio od porodice, da se znaju gde je. Obeleženo je sa brojevima ... Po propisu je sahranjeno u vrećama.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Tokom pregleda leševa koje je obavio doktor Stanković, da li su on ili njegovi pomoćnici vodili zabeleške o onome šta su primetili tokom tih pregleda?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Jeste, jeste vođeno. Kod njih imaju papiri o tim beleškama, kako su ubijani, da li spreda, da li otpozadi, da li imaju neki ožiljak, nešto na sebi ili lom ruke, noge, da bi mogla da prepozna porodica.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Rekli ste nam da je doktor Stanković bio iz Beograda. Da li je on bio povezan sa bilo kojim vladinim organom? Da li vam je to poznato?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne znam, ali verovatno da jeste. Ne bi mogao sam doći. A, otprilike broj 1 i broj 2 ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Izvinjavam se, časni Sude, svedok je izrazio zabrinutost u vezi sa identifikovanjem nekih ljudi zato što bi to moglo da otkrije i njegov identitet, zato bih želeo da vas uputim na tabulator broj 2 i molim da se kopija toga stavi ispred svedoka. Gospodine, vi ste nam upravo

rekli "broj 1 i broj 2". Da li ste pri tom mislili na ljudе čija su imena navedena na ovom spisku?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim da se i taj dokazni predmet stavi pod pečat. Možete li da nam kažete na koji način su ovi ljudi pod brojem 1 i 2, u tabulatoru 2 dokaznog predmeta Tužilaštva broj 452, učestvovali u tom *post mortem* pregledu ljudi, odnosno tela tih ljudi?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Nisu oni učestvovali. Oni su glavni bili u opštini.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Pretresno veče ima celu vašu izjavu pred sobom, ali bih vas zamolio da nam navedete različite lokacije sa kojih ste sakupljali leševe i to u onim akcijama u kojima ste vi lično učestvovali.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Kazanbašča, Glumina, Šahbegovići, Kamenica, Lipje, Divič, Drinjača, Kozluk, Crni Vrh.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću vas da pogledate neke fotografije i da nam, ako prepoznote šta te fotografije prikazuju, opišete to što prikazuju. Ja se izvinjavam Pretresnom veću jer one nisu poređane, ali ako bih mogao prvo da se pozovem na tabulator broj 11, u dokaznom predmetu Tužilaštva 452? Molim da se to stavi na grafoskop. Da li prepoznajete ono što je prikazano na ovoj fotografiji?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ovo je "Alhos".

TUŽILAC GRUM – PITANJE: I to je mesto na koje ste dovozili leševe?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gde su u "Alhosu" tačno držani ti leševi?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pozadi zgrade, ove.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim vas da sada pogledate dokazni predmet Tužilaštva broj 452, tabulator broj 5. Da li prepoznajete ono što je prikazano na ovoj fotografiji?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: To je taj dio "Alhosa", pozadi, sa druge strane.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li se na ovoj fotografiji vidi mesto gde su držana tela?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne vidi se.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Sada ču da vas zamolim da pogledate dokazni predmet Tužilaštva broj 452, tabulator 6. Recite nam šta je prikazano na ovoj fotografiji? Mislim da svedok ne može da prepozna fotografiju zbog odsjaja?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Jeste.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možda bi poslužitelj mogao da drži ovu fasciklu? Šta je prikazano na ovoj fotografiji?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Tamno mi je mnogo.

SUDIJA MEJ: Da li imate rezervnu kopiju?

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da, časni Sude, sada čemo je predati. Možete li da nam kažete šta je prikazano na ovoj fotografiji?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ovo je isto "Alhos", ali sa druge strane. Iza ove zgrade pozadi, tu su leševi stavljeni.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Na ovom dokaznom predmetu vide se dve zgrade: jedna sa ravnim i jedna sa kosim krovom. Na koju ste mislili kada ste rekli da je to bila lokacija gde su čuvana tela?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ova bez krova.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Hvala. Sad ču da zamolim da se svedoku pokaže dokazni predmet Tužilaštva broj 452, tabulator 9. Pokazaćemo dokument na grafoскопу, ali čemo svedoku da damo originalnu fotografiju.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ovo je Tehnička škola u Karakaju.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Sad ču da vas zamolim da nam ukratko kažete koliko puta ste pozivani da skupljate tela u Tehničkoj školi u Karakaju?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne bih znao reći, ali, otprilike, jedno petnaestak puta, možda manje, možda više jer je bilo još par grupa za skupljanje leševa.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Tokom kojeg vremenskog perioda ste išli u Tehničku školu u Karakaju da skupljate tela?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne bih mogao precizno reći, ali maj-jun, ja mislim, otprilike.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko ste ukupno tela vi skupili iz Tehničke škole u Karakaju?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne bih mogao precizno reći, ali, otprilike, jedno 100-150.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li nam, otprilike reći, u generalnim crtama, kojeg su pola bili ti leševi i koje starosne dobi?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Nisam razumeo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je bilo i muškaraca i žena među tim leševima i koliko su bili stari ti ljudi?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Samo su bili muškarci i bili su od, negde, od 18 godina do 75.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste mogli da vidite neke od povreda na tim telima i, ako jeste, opišite nam o kakvim je povredama reč?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Nisam vidoio.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ta tela koja ste skupili u Tehničkoj školi u Karakaju, gde ste ih odneli?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Oni su voženi u "Gerinu klaonicu".

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Recite nam gde se nalazi Gerina klaonica u odnosu na centar Zvornika.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, od "Alhosa" još možda jedno tri kilometra prema Loznici, Bijeljini.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kada kažete "Gerina klaonica", mislite na fabriku gde se prerađivalo meso?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne, to je bila klaonica i kada se zaratilo onda su tu prebacivali leševe.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Pre rata to se mesto koristilo za klanje stoke, da bi se dobilo meso?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da, to je tačno.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Šta se onda događalo s tim telima, kada ste ih doneli u Gerinu klaonicu?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Vozilo se u Šahbegoviće i tamо su sahranjivana.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ja ћu da vas zamolim da pogledate još jednu fotografiju. To je dokazni predmet Tužilaštva broj 452, tabulator 12. Recite nam, molim vas, šta je na toj fotografiji?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ovo je škola u Drinjači.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li imali prilike da skupljate tela i iz ove škole?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Jeste.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko otprilike i kada?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ja sam malo odatle odvezao, ali otprilike da je tu bilo negde oko 80-100 leševa.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Tokom kog perioda je to bilo.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne mogu se sjetiti, vremena, ne mogu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Tokom vremenskog perioda u kojem ste sakupljali tela iz te škole, a i iz Tehničke škole u Karakaju, da li su se između oružanih snaga vodile borbe na tom području?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Borbe su bile u Drinjači. Tamo se jesu vodile borbe, ali, ovde, u Tehničkoj školi, nisu. Tu su samo oterani i zatvoreni.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim da se svedoku pokaže sada fotografija pod tabulatorom 10 dokaznog predmeta Tužilaštva broj 452. Gospodine, recite nam da li prepoznajete ono što je prikazano na ovoj fotografiji.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: To je ta klaonica, zvana "Gerina klaonica".

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A sada pogledajte dokazni predmet Tužilaštva broj 452, tabulator 7. Recite nam da li prepoznajete ovo šta je prikazano na fotografiji?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ovo je Dom kulture u Čelopeku gde su bili pritvoreni ljudi sa Diviča.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste skupljali tela i sa ove lokacije?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko, otprilike i kada, ako možete da se setite?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ja vremena ne mogu se sjetiti, a otprilike jedno 20 sam ja prebacio.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Sada pogledajte, molim vas, fotografiju pod tabulatorom 8, dokazni predmet Tužilaštva broj 452. Da li prepoznajete šta je na ovoj fotografiji?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: To je ekonomija, poljoprivredno dobro. Tu je isto bilo leševa i odatile sam ja odvezao jedno petnaestak leševa.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li možete da nam kažeta kada ste to radili?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Negde juni-juli, otprilike, nisam siguran, jer je to prošlo mnogo vremena.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U vreme kada ste sakupljali tela na ekonomiji, da li se sećate da je tada tamo bilo borbi?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Nije bilo borbi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Sada me zanima onaj perioda kada ste sakupljali tela u Domu kulture u Čelopeku. Da li je tada bilo borbi u tom području.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Sada ču da vas zamolim da pogledate još jedan video snimak. Kada završimo s gledanjem snimka, ja ču da vam postavim nekoliko pitanja o tome da li prepoznajete lokaciju. Pogledajete na monitor ispred vas i recite nam da li imate problema da vidite snimak.

(Video snimak)

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: To su Glumine.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ovo je dokazni predmet Tužilaštva broj 452, tabulator 4. Dok gledamo ovaj video snimak, recite nam, molim vas, šta se dogodilo na ovoj lokaciji?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, tu je zakopano negde od 200-250 leševa u vrećama pod brojem, u dva reda.

(Kraj video snimka)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste vi učestvovali u prenošenju tela na ovu lokaciju?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko god možete da se setite, recite nam kada ste vi nosili tela na ovu lokaciju?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: To je bilo, ja mislim, otprilike krajem 1992, početkom 1993. godine.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Pre nego što završimo s vašim iskazom, zamoliću vas da pogledate jednu kartu. Molim da se karta stavi na grafskop. Ovo je fotokopija dokaznog predmeta Tužilaštva broj 336 sa oznakama koje je uneo ovaj svjedok. Reč je o stranicama broj 28 i 29 tog dokaznog predmeta. Molim vas, ako pogledate sa vaše leve strane, videćete kartu. Recite nam da li ste vi uneli oznake na ovoj karti?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim vas pokažite nam te različite oznake koje ste vi uneli na karti i recite nam važnost različitosti ovih oznaka koje ste napravili?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Čelopek, to je Dom kulture u Čelopeku. Ovo je mesto Šahbegovići, to je grobnica gde su tela sahranjivana. Tu je i Crni Vrh, Glumina, Kamenica, Drinjača.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Pri dnu stranice vidimo jednu belešku. Da li je to vaš rukopis?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li možete da nam kažete šta je to što ste napisali pri dnu ovog dokaznog predmeta?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Na kopiji sam označio vrste, na kopiji sam označio mesta koja sam, koja sam spomenuo u mojoj izjavi.

TUŽILAC GRUM: Hvala, nemam više pitanja.

SUDIJA MEJ: Izvolite, gospodine Miloševiću.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Gospodine Mej (May), samo da imate u vidu, ja sam u ovom popisu svedoka koji i vi imate i koji mi je dostavljen juče sa ovim novim redosledom, video da tu piše da je ispitivanje ovog svedoka tri sata, odnosno do tri sata, da je delimično po 92bis. Ja imam nešto više pitanja nego što je gospodin Grum na svoje ispitivanje potrošio ...

SUDIJA MEJ: Da, to nam je jasno. Da nešto naglasim, kad primite ovakav popis i kada imate naznaku koliko vremena se procenjuje da će biti potrošeno, mislim da smo to već rekli, kada stoji tri sata, to je ukupno vreme. To je procena koju je dalo Tužilaštvo, da li je to tačno?

TUŽILAC GRUM: Da, tako je, časni Sude. To jeste procena da ćemo mi imati sat i po za glavno ispitivanje i onda još sat i po za unakrsno ispitivanje.

UNAKRSNO ISPITIVANJE: OPTUŽENI MILOŠEVIĆ

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Gospodine B-1775, vi ste dali izjavu 2002. godine, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Nisam čuo.

SUDIJA MEJ: Gospodine Miloševiću, morate da govorite malo glasnije za ovog svedoka.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Vidim da ću morati. Ja se trudim da govorim glasno. Dali ste izjavu 2002. godine?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: O događajima koji su se desili 1992. godine?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dakle, izjavu ste dali posle punih deset godina nakon događaja.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Nisam razumeo.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dakle, izjavu ste dali posle punih deset godina.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li možete da se sa sigurnošću setite svega što se dogodilo pre deset godina?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne, naravno da ne mogu. Rekao sam da ne mogu da budem sasvim siguran. Ko bi mogao da bude siguran i da se seti svega? Samo onaj koji je pravio beleške može da se pozove na njih, ali ja nisam pravio beleške, tako da ja ne mogu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: ... (*izbrisano po nalogu Pretresnog veća*)

...

TUŽILAC GRUM: Časni Sude?

SUDIJA MEJ: Da.

TUŽILAC GRUM: Zamolio bih da poslednja rečinica bude izbrisana. Ako optuženi bude pitao o specifičnim informacijama o tome gde svedok živi, to bi trebalo da bude na privatnoj sednici.

SUDIJA MEJ: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Ne razumem zašto bismo išli na privatnu sednicu. Prepostavljam da svedok nije jedina osoba koja je prešla na teritoriju Srbije.

SUDIJA MEJ: Ne. Svaki detalj koji može da otkrije, na primer, adresu svedoka, treba da bude raspravljen na privatnoj sednici. Mi ćemo da ostanemo na otvorenoj sednici, ukoliko svedoka ne budete pitali o ovome.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Dakle, na otvorenoj smo sednici?

SUDIJA MEJ: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa ja sam shvatio da su vas vlasti na teritoriji Bosne i Hercegovine zadržale na vašem putu da pređete u Srbiju, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Recite mi, je li tačno da je tada bilo reči o tome da treba da ostanete da branite srpski narod? Tako ste vi naveli u svojoj izjavi na drugoj strani, u pasusu 2 i 4, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Sad mi kažite, je l' bio ugrožen srpski narod? Jesu li Srbi bili prinuđeni tada da se brane?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Od koga su bili ugroženi?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, od Muslimana.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dakle, to je bilo pre nego što se desio sukob u Zvorniku, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Jeste.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li se sećate da je dan pre toga, 5. aprila, pošto, vi ste iz tog kraja, prepostavljam da to dobro znate, u selu Sapni, u opštini Zvornik, da su napravili zasedu ...

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Muslimanski ekstremisti su ubili tada zastavnika Miku Stanojevića i ranili još nekoliko ljudi iz te zasede, koji su prolazili?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Sećate se toga. Da li ste čuli da je ovo ubistvo organizovao predsednik SDA iz tog sela?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Sa srpske strane ni tada nije bilo nikakve reakcije, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da. To je tačno.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa, dobro. Prepostavljam da se sećate da je vreme o kome svedočite, vreme velikih napetosti u tom kraju, je l' tako, gospodine B-1775?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da l' se sećate hapšenja još sredinom marta 1992. godine, hapšenja bez ikakvog povoda petorice srpskih mladića u Šahmani u Donjoj Kamenici, kad ih je uhapsio ovaj Avdija Omerović?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: I maltretirao. To je, takođe, izazvalo veliko uznemirenje među Srbima?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Recite mi, molim vas, da li se sećate, jer prepostavljam da vi to morate znati, da li je tačno da je u tom kraju u vreme o kome svedočite, organizovane su paravojne formacije, takozvana "Patriotska liga", ovih muslimanskih ekstremista koji su se zvali "Patriotska liga"?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li je tačno, odnosno da li se vi sećate toga da je na ovom području bio organizator te Patriotske lige izvesni Samir Nišović koji je imao konspirativno ime "kapetan Almir"?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Je l' se njegovo sedište nalazilo na Kulagradu, iznad Zvornika?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Je l' on bio povezan sa Sahibom Halilovićem i Asimom Hodžićem, čiji je prepostavljeni bio izvesni Karaveljić? Je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Je l' to ta struktura paravojnih formacija koje su zauzele Zvornik?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li je tačno da je na početku paravojna formacija u Zvorniku organizovana iz okvira rezervnog sastava SUP-a, da bi se prikriло njeno stvarno postojanje i delovanje?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Recite mi da li se sećate, već od januara 1992. godine, dakle, skrećem vam pažnju, dakle, već od januara 1992. godine na zvorničkim ulicama sve češće ste mogli da sretnete nekakve kriminalce i probisvete u milicionerskim uniformama?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da i na jednoj i na drugoj strani.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Recite mi, da li je ubrzo nakon toga obznanjeno da su osnovani neki borci za veru koje je predvodio poznati zvornički kriminalac Midhad Grahić, kao jedinicu pod nazivom "Džamijski golubovi"?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A jeste čuli gde su oni prošli, da su samo ostajali pobijeni ljudi, spaljene i opljačkane kuće?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li se sećate da je na području Zvornika nastala još jedna paravojna družina, takozvane "Kobre", kojima je komandovao izvesni Suljo, a pre rata nastavnik u Sapni?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li je to reč o Sulejmanu Terziću?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A onda im je početkom oktobra, kao komandant se pojavljuje izvesni Šemsudin pod nadimkom "Kobra", najverovatnije Šemsudin Muminović iz Zvornika, je li to tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Je l' on kasnije komandovao zvorničkom brigadom Armije Bosne i Hercegovine, takozvane?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: U vašem svedočenju vi objašnjavate da ste sahranjivali, odnosno prebacivali i sahranjivali tela mrtvih Muslimana, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ - PITANJE: Odnosno vi ste imali završni posao oko toga, znači i konačno sahranjivanje, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Ovo vas pitam zato što, pretpostavljam, ako ste vi na kraju toga šta se događa, da onda taj totalan broj je, otprilike, ono što vi znate, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa otprilike što ja znam ...

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A recite mi da li je tačno da ste učestvovali u prebacivanju tela srpskih boraca koji su poginuli na liniji fronta za vreme rata?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A recite mi, pošto na strani 6 u pasusu 6 u izjavi imate određene navode u vezi s tim, da li je tačno da ste u ovom periodu o kom svedočite prebacili najmanje 5.000 mrtvačkih sanduka srpskih boraca koji su poginuli na liniji fronta između Bijeljine i Vlasenice?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li je tačno da ste, takođe, vršili pogrebne usluge za Muslimane koji su umrli prirodnom smrću?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: I u tim slučajevima isto su bili, po proceduri uz verske obrede, sahranjivani redovno i regularno, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A recite mi da li je tačno da je sukob u Zvorniku počeo 8. aprila?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da. Ali počelo je pre, ali glavno je bilo 8. aprila.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A ja sam već postavio nekoliko pitanja o ovome što se događalo pre, tako da mislim da je to nesumnjivo, to što kažete da je počelo pre. A da li je neposredan povod za sukob bila ova velika mobilizacija muslimanske milicije koju su naredili tadašnji predsednik opštine i poverenik SDA, bivši zubar Abdulah Pašić i Nedžad Šabić, komandant opštinskog štaba Teritorijalne odbrane? Taj je kasnije bio komandant Prve podrinjske brigade, takozvane armije BiH, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ - PITANJE: Da li je tačno da je ova mobilizacija bila uperena samo protiv Srba u Zvorniku i da je to zauzimanje Zvornika bilo upereno isključivo protiv Srba, jer drugih tu nije ni bilo?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, protiv Srba i posebno za Zvornik.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Rekli ste protiv Srba i posebno za šta?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Za Zvornik.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da. Ono što ste hteli da kažete da je logično da se stavi pod kontrolu Zvornik i okolina, je li to tačno?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A, inače, pre toga, u jesen 1991. godine, ove paravojne formacije koje su organizovali muslimanski ekstremisti, su se ilegalno naoružavale, da li vam je to poznato, preko vlasnika ove kafane "Rojal" (Royal) u Drinjači, Seada Hadžiabdića, kao i u Kamenici, peko Šabana Redžića i Esada Haskića, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A dobro, s obzirom da su te muslimanske paravojne jedinice sastavljene od tih njihovih ekstremista izvršila tada mobilizaciju, zauzele Zvornik, posle toga su Srbi formirali svoje jedinice u Čelopeku, par kilometara nizvodno od Zvornika, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: I istovremeno evakuisali žene i decu preko Drine u Srbiju?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Praktično, ako razumem dobro sled događaja, gospodine B-1775, to što su Srbi formirali jedinice i poslali žene i decu u zbeg u Srbiju, je bio odgovor na već izvršenu mobilizaciju i zauzimanje Zvornika od strane ovih snaga ekstremista, muslimanskih formacija, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Vi kažete da ste stigli u "Alhos", sad da ne bi prelazili na privatnu sedincu, pomenuli ste ovu dvojicu za koju kažete da su glavni bili u Zvorniku, mada ne vidim, gospodine Mej ...

SUDIJA MEJ: Ako želite da pomenete ta imena onda moramo da pređemo na privatnu sednicu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Ne njegovo ime, nego imena ovih koje on kaže da su bili glavni.

SUDIJA MEJ: Ne, ne i kad su njihova imena u pitanju.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, znači nećemo imena na privatnoj sednici, na javnoj sednici. Ali, molim vas, gospodine B-1775, ti glavni, ta dvojica što ste rekli, broj 1 i broj 2, oni su dugogodišnji meštani i funkcioneri Zvornika, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Tu su i rođeni i školovani i živeli, bili sve vreme, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li ste vi, koliko vidim na strani 3, u prvom pasusu vaše izjave, vi ste, inače, za sve to vreme, kad god ste bili slobodni i imali potrebu, normalno išli u Srbiju bez ikakvih ograničenja, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Vi ste prvi put imali zadatku da idete po gradu i tamo gde nađete telo nekog ubijeno, da ga pokupite i odnesete.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Je l' to bilo upravo u to vreme posle tog sukoba koji je počeo 8. aprila, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Posle tog velikog sukoba u Zvorniku?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da, kad je bio napad.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Molim? Recite mi, molim vas, kad ste išli da ih skupljate? Vi niste dobili konkretnе informacije gde treba da idete, nego ste jednostavno išli po gradu i tražili da vidite gde ima ko, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Tako sam, otprilike i zaključio iz ove vaše izjave, pa sam samo htio to da proverim. E sada, vi u izjavi na strani 3, u petom pasusu ... Kažete da ste za sedam-osam dana skupili približno 50 ubijenih muškaraca muslimanske nacionalne zajednice i telo jedne Srpske i jedne Muslimanke, a onda ste i danas ponovili da je pola njih bilo u uniformama, a druga polovina u civilnom odelu, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li je tačan taj podatak da ste za tih prvih osam dana skupili približno oko 50 njih?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da. Možda je i više, ali ja, otprilike, pretpostavljam.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Samo proveravam zato što pretpostavljam da ono što ste zapisali, pregledali, je tačnije od ovoga što možete ovako usmeno da kažete, pošto ste maločas spomenuli da do stotinak je bilo, a, naravno, 50 spada u broj do stotinak, ali broj 50 je približno tačan, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, to je otprilike ukupan broj skupljenih tela u "Alhosu".

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Ovako kako piše u izjavi ...

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ukupno koliko je skupljeno u "Alhosu" otprilike i tako.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: To ste vi skupljali, nosili u "Alhos" i tamo su bili bili patolozi koje je pozvalo rukovodstvo Zvornika da bi ustanovili kako su ti ljudi poginuli, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pošto pretpostavljam da Zvornik kao malo mesto nema lekare stručnjake za sudsku medicinu?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Tadašnje rukovodstvo Zvornika je nastojalo da patolozi tačno utvrde uzrok smrti svakog pojedinca koji je nastradao u tim borbama u Zvorniku, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: E sada, koliko ja shvatam sa strane 3 iz četvrtog pasusa vaše izjave, vi ne znate ništa o okolnostima pod kojima su poginuli ti ljudi, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A i na vas su pucali u Zvorniku, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da, kad smo skupljali.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Jesu pucali sa neke velike daljine ili tu ...

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Sa Kula-Grada.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Sa Kula-Grada su po vama pucali kad ste skupljali poginule, je l' tako.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da, da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Koliko je od samog Zvornika do tog mesta Kula-Grad? Ovo vas pitam informativno, iako nema veze sa vašim svedočenjem, jer se pominje u mnogim svedočenjima pa da, da mi bude

jasno. Ne mogu da nađem na karti Kula-Grad. Verovatno nije neki toponim vrlo značajan ...

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, iznad Zvornika.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Iznad, iznad Zvornika. Na reci ili, ovamo, u dubini?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, iznad Zvornika, na desnoj strani prema Sarajevu, do reke, od reke Drine se pruža do vrha.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Je l' to selo?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Selo, selo. Muslimansko selo.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Ime mu je Kula-Grad, samom selu, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Vi kažete na trećoj strani ...

SUDIJA MEJ: Možete li da imate na umu da pravite pauzu između pitanja i odgovora, inače prevodioci propuštaju stvari? Molim vas da pravite pauzu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: U redu, gospodine Mej. Tela koja ste pokupili bila su, prema ovome što piše na trećoj strani u šestom pasusu vaše izjave, bila su na različitim mestima i bilo je jedno, dva, tri, četiri ili do pet tela negde, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da, kad dođemo da skupljamo

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da. I onda, koliko razmem, vi ste ih stavljali u vreće pod brojevima i onda su ta tela pregledali patolozi, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da. Prvo pregledana, pa stavljana u vreće.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pod brojem, identifikovana tela?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li se sećate da kad su obavljane te obdukcije, u tim oskudnim uslovima rata, da je bio i sudija koji je učestvovao, prisustvovao toj vrsti posla i radio zajedno sa patologima?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li je tačno da su ti patolozi utvrđivali pojedinačno kako su ti ljudi ubijeni, da li su ubijeni u borbi ili ubijeni spreda, s leđa, da su beležili, sastavljeni zapisnike, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: I vi lično niste prisustvovali obdukcijama i sastavljanju zapisnika, je l' tako? To prepostavljate da su oni radili ili ste videli kad su sastavljeni?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Nisam razumeo.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Niste prisustvovali obdukcijama i pisanju izveštaja?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne, ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: To prepostavljate da su oni radili ili ste videli kad su sastavljeni?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne, ne ... Imaju ... Gledao sam da oni prave zapisnik i zapisnike imaju i patolog doktor Stanković je rekao: "Kod mene su zapisnici, kome bude trebalo nek se javi meni".

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: I onda je sve uredno, pod brojevima i tako dalje i u skladu s propisima, sahranjivano, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Jeste.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Imate li vi ikakva saznanja pošto, shvatio sam ... U redu. Imate li ikakva saznanja o okolnostima bilo kog ubistva? Vi niste videli ni jedno ubistvo?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li za jednog znate ko ga je ubio?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li i za jednog ubijenog znate iz kakvog je oružja ubijen?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, prepostavljam da je iz oružja.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Logična prepostavka, ali ne znate ni za jednog iz kakvog je oružja ubijen?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne. Ne znam.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A je li tačno da ste Muslimane koji su tu pregledani od strane patologa i napravljena evidencija, posle preneli na muslimansko groblje koje, koliko ja ovde imam zabeleženo, se zove Kazambašča, je l' tako? I to je bilo tokom aprila i maja 1992. godine, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da. Bilo je celo vrijeme 1992, 1993. godine. Tu se sahranjivalo.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Suština je ... Muslimane ste sahranjivali na muslimanskom groblju?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Uredno, kako bih rekao, sa redovnim postupanjem u sličnim situacijama, Je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Oni ljudi koji su taj posao radili, radili su ga isto tako kao kada bi ga radili i u miru, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A molim vas, pošto to gorovite, nešto na strani 4 u prvom pasusu ... Recite mi da li inače u Zvorniku, kada ste dobijali hranu iz kuhinje, tamo u "Alhosu", da ste tu hranu delili sa Muslimanima koji su ostali kod svojih kuća u Zvorniku, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li je tačno da ste mogli i da vam je to čak bilo i rečeno, da možete da prevezete Muslimane koji žele da negde idu, da to nije zabranjeno, da možete da ih povezete?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa dobro, ti ljudi, ovde mislim pre svega na Muslimane koje ste vi vozili i koji su napustili Zvornik, gde ste ih vi vozili, uglavnom?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Prema Tuzli.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: U Tuzlu?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da, prema Tuzli, na Crni vrh i odatle su odlazili.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Recite mi, oni su napuštali Zvornik po svojoj volji, niko ih nije isterivao iz Zvornika ili silio da odu iz Zvornika, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Znači svojevoljno su išli, vas zamolili, znači, da ih prevezete gore na Crni vrh, vi ih prevezete i oni idu prema Tuzli.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Vi kažete da ste, ovo smo govorili sada da ne pravimo zabunu, o građanima kojima ste pomogli da odu tamo gde su želeli. A sada mi objasnite, pošto ste učestvovali u prebacivanju, vi ste, u stvari, učestvovali u toj završnoj fazi kad se ide na sahranjivanje, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A bilo je drugih koji prethodno na neka mesta donesu tela, pa ih vi odande vozite da bi ih konačno sahranili. Je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: To, praktično znači da ...

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Bilo je više grupa koje su skupljale te leševe.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da, ali na kraju je sve, na neki način, prošlo kroz vaše ruke, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Recite mi, molim vas, tu, za vreme tog glavnog sukoba u aprilu, koliko je ukupno tada pогинуло Muslimana koje ste vi, pošto su svi prošli kroz vaše ruke ... O tom sukobu u aprilu govorim?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, otprilike, pretpostavljam negde oko stotinak.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Kako to kada se vi uspeli da skupite samo 50?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: A to je, kad je se skupljalo povremeno. To je duže vreme, duži period.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A ja sam htio da mi kažete samo to u aprilu šta je bilo i nije važno ...

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: A u aprilu, pa april, maj, pa tu je negde oko pedeset, možda i više.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pedesetak, možda i više, znači u tim ...

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, tako, jer je to dugo vreme bilo i ne može se sve to zapamtiti.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Dobro, gospodine B-1775. Ja želim, gospodine Mej, da vam skrenem pažnju da smo upravo, onaj prethodni svedok koji se bavio medijima je stavio u svoju navodnu medijsku ekspertizu kako srpska štampa nije pisala, kako piše vaša službenica Florens Artman (Florence Hartmann), o hiljadama leševa na ulicama Zvornika. I pitao sam ga, ako se sećate, kako je mogao da stavi to, da je to izmišljotina jedna. Evo, sad čujete svedoka koji kaže da je u aprilu, maju, ukupno 50 poginulih bilo tamo. A vi ovde operišete ciframa o hiljadama leševa.

SUDIJA MEJ: Mi se sada bavimo ovim svedokom i njegovim svedočenjem. I ranije smo vam već rekli, vi možete da ukažete na to kasnije, ali nemojte sada da uzimate vreme u okviru unakrsnog ispitivanja ovog svedoka.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Hoću da vam skrenem pažnju da strana preko puta tačno zna istinu, a dovodi svedoke koji ovde tvrde bezočne laži. A tačno zna istinu jer ona izjavu ovog svedoka ima već godinu i po dana. Vi kažete da, ali dobro. Neću više da vas pitam ... Pokušaću da preskočim nešto jer, pravo da vam kažem, neću da idem po tim detaljima. Dovoljni su mi ovi ukupni brojevi. Je li gorivo i, uopšte, sve potrebe koje ste imali obezbedjivalo Gradsko-komunalno preduzeće zaduženo za čistoću i za sve te usluge komunalne u gradu, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Znači, radili ste zajedno sa Gradskim-komunalnim preduzećem, zajedno ste radili celu tu komunalnu službu?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li je tamo, u ovom objektu koji se zvao "Gerina klaonica", procedura bila ista u smislu ovih pregleda patologa, ista kao što je bila i u "Alhosu"?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Bila je samo jedno vreme, to što je urađeno, to smo sahranili u Glumine, a posle nije.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa, prepostavljam da je procedura bila ista kada su tu bili patolozi? A pošto patolozi nisu bili iz Zvornika, onda kad nije bilo patologa nije bilo ni te procedure, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A je li bilo nekakve druge procedure onda?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Nije.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li je vama poznato šta se sve desilo u tom kraju, kakve su se borbe vodile za ova dva meseca? Ali da vas ne pitam opšte sada, da vas ne naprežem da se sećate sada svih detalja, da li je to vreme kada su ovi "Džamijski golubovi" koje smo pominjali, išli noću po gradu, u prigradskim naseljima ubijali, pljačkali i palili srpske kuće?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li se sećate da je ovome Samiru Mišoviću, poznatom kao "kapetan Almir", stizala u pomoć jedna oružana grupa iz Kalesije i Živinica, preko 100 boraca?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Je l' se sećate njihovih rukovodilaca, Čazima Kuremovića, Refika Ibralića, Saliha Malkića, Izeta Selimovića, Zijada Smajića i tako dalje?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Uglavnom su noću napadale, u stvari ne uglavnom, nego samo noću napadale prigradska naselja Zvornika, pljačkale, rušile srpske kuće i ubijale, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A sećate li se napada 17. aprila? Ako se ne sećate datuma, samo da vas potsetim, kad su te grupe muslimanskih ekstremista napale srpsko selo Rastošnicu u opštini Zvornik, kad su ubile Zorana Bogdanovića i još nekoliko tu ljudi, a onda celo selo opljačkali i spalili?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li vam je poznato da su na srpsko selo Boškovići, opština Zvornik, 5. maja napali opet ti muslimanski ekstremisti i tada ubili devet Srba?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ - PITANJE: Ja neću da čitam njihova imena, ali prepostavljam da ih se sećate?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li vam je poznato da su tada muslimanske snage predvodili Šemso Muminović, Džemail Spahić i Hajrudin Mešić zvani "Labud"?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A odmah zatim, istog dana, 9. maja u prepodnevnim satima, oni su izvršili napad na Gornja, na selo Gornja Baljkovica i ubile još 16 Srba ...

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A onda potpuno opljačkali i spalili selo, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li vam je poznato da se znaju i izvršioci? Da li je vama poznato jer se tada to lako znalo, Zvornik nije veliko

mesto, Ramiz Subašić iz Memića, Jusuf Fargan iz Križevića i braća Subašić Smajo i Ismail, Đigarić Husejin i Farid Kundić iz muslimanskog sela Nezuk.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li vam je išta poznato, da li je ikakav progon napravljen protiv ovih ubica? Da li su negde odgovarali?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li se sećate napada ovih snaga iz maja 1992. godine na srpsko selo Rožanj?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Tako da ...

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: To je Majevica.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ - PITANJE: Da, to je više napada bilo, pa su svi Srbi meštani morali da napuste selo.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Tada na početku, prvo su ubili ovog Dragana Aščerića, već 23. maja, toga se sećate, pretpostavljam, a onda u više napada još mnogo seljaka i morali svi da napuste selo, jer bi svi izginuli tamo.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li se sećate da je, na primer, opet, opet posle mesec i po dana u sledećim napadima, upravo na taj kraj i na to selo ... Ubijeni Bogosav Ostojić i Mitar Ostojić, Stanko Ostojić, Goran ... Kad su išli da kose livade, sećate li se toga?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Oni su bili farmeri, seljaci, civili koji su išli da kose travu, a ubijeni su na brutalan način od strane muslimanskih ekstremista u julu mesecu, u svom selu, kada inače seljaci kose travu.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Tada su ubijeni i Dušan i Veljko Filipović, Ilija Rajić i Lazo Rajić, a muslimanske snage su nastavile da pljačkaju i do temelja da spaljuju selo Rajo, da li je to tačno?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da, da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li se sećate kada su 27. maja isti muslimanski ekstremisti, ne mislim isti pojedinačno, nego muslimanske snage koje su bile u zvorničkom regionu, postavile zasedu na putu Sarajevo-Zvornik.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da, to je tačno.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pucali su na Srbe, radnike u rudniku boksita. Pucali su na obične radnike koji su se vozili u kamionu. Tom prilikom su poginuli Novak Sukić, Zoran Popović, Đorđe Mijatović, Stevo Simić. Da li se sećate ovih ljudi?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Oni su svi bili radnici, rudari u rudniku boksita.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da, u Milićima.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Oni su svi prvo bili zarobljeni, a kasnije ubijeni. Tamo je ubijen i Milomir Vujadinović. Da li se toga sećate?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da, to je tačno.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li se sećate 29. maja, kada je bila još jedna zaseda u selu Sandići na putu Zvornik-Sarajevo? Tada su ubijeni Milošević Milutin i Jovo Blagojević, kao i Dragica Matikosa, Miodrag Vorkapić, Ivan Ivanović, Dragan Petrović, Vesna Krdžalić. Da li se sećate da se to dogodilo?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da, jer sam po službenoj dužnosti sahranjivao tela.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Gospodine B-1775, ja vas ispitujem precizno o imenima ovih ljudi jer znam da ste vi bili osoba koja je sahranila ove ljude odmah nakon što su ubijeni. Zato ja pretpostavljam da ste čuli za njih, zato što su ovo bili tragični događaji koje je nemoguće zaboraviti.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li se sećate ...

SUDIJA MEJ: Sada je vreme za pauzu od 20 minuta. Svedoče B-1775, upozoravam vas da ni sa kim ne razgovarate u vezi sa vašim svedočenjem, dok ne okončate davanje vaše izjave. To uključuje i predstavnike Tužilaštva.

(pauza)

SUDIJA MEJ: Gospodine svedoče, želim samo da vas podsetim da vodite računa o mikrofonu optuženog. Pre nego što počnete da odgovarate, mikrofon optuženog treba da je isključen. Počnite da odgovarate kada mikrofon bude ugašen, dakle, gledajte u mikrofon i kad vidite da se ugasio, onda krenite sa odgovorom. Da, gospodine Miloševiću?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Gospodine Mej, na kraju prethodne sednice ste rekli da ćeće mi dati još dvadeset minuta. Ja sam shvatio iz onog vašeg prvog objašnjenja da imam najmanje jedan i po sat.

SUDIJA MEJ: Ne, to je pauza koja je trajala 20 minuta.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Nisam bio pažljiv u razumevanju onoga što ste rekli. U redu. Gospodine B-1775, ovo ste razumeli, kad se moj mikrofon ugasi, onda vi govorite. Takva im je tehnika. A sećate li se sela Odžačina, opština Zvornik, kad su ove muslimanske paravojne snage 20. juna iznenada napale to selo, tada su ubile Vasu Tanaskovića, Kostu Kostića, Cvjetku Kostića, Smilju, dakle ženu Tanaskovića, Joviku Tanasković, takođe žensko, još nekoliko neidentifikovanih lica ... Sećate li se toga događaja?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da, da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li se sećate još jednog napada na selo Boškovići, 1. avgusta, kada je ubijeno, 1. avgusta, sigurno se sećate tog datuma ... 26 Srba tog dana samo u selu Boškovići ubijeno, je li tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li je vama poznato da je ove napade izvršila brigada pod komandom Šemsa Muminovića iz sela Vitinice, pošto je celo selo uništila? Praktično takvo uništavanje sela ima karakter genocida. Da li znate da je za taj čin ta brigada dobila ime "viteška"? Da su vitezovi?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li znate za događaj od 24. avgusta kada su napali srpska sela Gornju Kamenicu, spalili sve kuće, porušili čak i groblje pravoslavno, ubili Ljubomira Tomića, Dragomira Tomića, Milomira Kukolja, Radu Kukolj? Pretpostavljam da se toga sećate?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li se sećate da je upravo tada iz muslimanskog Snogova, dakle muslimansko Snogovo, muslimanske snage iz muslimanskog Snogova, Samari i Kamenica, vrše napade na civilno srpsko stanovništvo u srpskom Snogovu ... Postoji srpsko i postoji muslimansko. Tada se vrše napadi i tom prilikom su, ne samo ubijani civili, nego su vođene i žestoke borbe na tim terenima, je l' se toga sećate?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A sećate li se 24. avgusta kad su ubijeni Jasiković Milovan koji je ubijen maljem, noge mu paljene, po celom telu je boden nožem, jezik odsečen, a bio je i kastriran, a ubili su ne samo njega nego i Iliju Jasikovića i još nekoliko ljudi? Sećate li se tih događaja i toga šta su uradili s tim ljudima?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li se sećate borbi oko Kamenice 28. avgusta, kad su ubijeni Drago Kovačević, njega su prethodno kastrirali, Ružica Josipović, Miloš Nikolić, koji je spaljen, Nedeljko Marković, Zdravka Manojlović, Kačalić po nadimku, Nada Mijatović, Ratko Petrović Prelovac, sećate li se toga?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li se sećate o događaju na magistralnom putu Zvornik-Šehovići, na mestu zvanom Crni vrh, kad su muslimanske paravojne formacije napale kolonu vozila u kojoj su bili srpski civili? Dvanaest ih je ubijeno tada, a sećate se, verovatno, da je jedan od putnika bila žena stara 21 godinu, bila u petom mesecu trudnoće, da je pogodjena u stomak, beba ubijena, a ona preživela? Sećate se tog događaja?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li se sećate njihovog napada na Novo selo? Tad su ubijeni Milisav Ilić i Zoran Ilić, Veso Marković, Lazar Ilić, Spasa Ilić, Ikonija Ilić. Većina je bila zaklana, ubijena hladnim oružjem, kako kažu stručnjaci, u stvari, bila zaklana, a posle su palili leševe. Je l' sećate toga?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A recite mi, molim vas, gospodine B-1775, da li se sećate iznenadnog napada na selo Šetiće kad su u dvorištu kuće Pantić ubili Mihajla Pantića, starog 90 godina, a onda, on je bio isečen, starac od 90 godina, kako kažu stručnjaci u predelu vrata i leđa, zaklan. Cvija Pantić, žensko, stara 82 godine, Savo Pantić star 72 godine, Desa Pantić, takođe ženska osoba stara 65 godina i Ljubica, takođe žena, stara 46 godina, Bosa Lukić, takođe žena, stara 65 godina i Cvija Prelović. Da li se sećate toga pokolja staraca i žena u Šetiću?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li se sećate napada na selo Malešiće kad su ubili Malešić Zdravka koji je imao 70 godina, Mihajla Perića starog preko 90 godina ... Cviju Perić staru 90 godina, Ljubicu Perić staru 50, Dragu Kulić, Sava Vidović, Peru Milošević i još jednu ženu iz Zmajevice koja je došla u selo u posetu. Sve su kuće u tom zaseoku Miloševići spalili, pošto su ih prethodno opljačkali. Je l' se sećate toga, gospodine B-1775?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A sad mi recite, pošto ste vi imali prilike da budete i u kontaktu sa tim telima, da li se sećate da je prilikom sukoba muslimanskih snaga sa Vojskom Republike Srpske na području Kamenice, da su Muslimani zarobili i ubili jedan veliki broj srpskih vojnika, a prilikom pronalaženja leševa, na nekim od njih nije bilo glave, na drugima su nedostajale ruke ili noge, a neka tela su bila isečena na komade. Da li se sećate svih tih detalja kako su masakrirani srpski vojnici tada?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da, ima snimljeno. To je na Vođanskom brdu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li je tačno da su neki od njih bili zakivani i ekserima i gvozdenim šipkama i slično, je li tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li se sećate da su u ovakvom stanju, takvom stanju, dakle, pronađena tela Uroša Kazanovića, Radoslava Grabovića, čije je telo, uz to, bilo bez jedne ruke i noge, Vlade Grabovića, čije je telo bilo bez glave, Save Đokića čije je telo, takođe, bilo bez glave, a na jednoj nozi je nađen lanac kojim je nogu bila vezana, Radisava Macanovića koji je zaklan sa konjskim ularom na glavi i Radomira Pavlovića sa odsečenom glavom. Onda imate Miladina Aščirića i Dragomira Božića čija su tela iskasapljena, a glave odsečene i razbijene tupim predmetom. Sećate li se svih tih događaja?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da. to je sve bilo na Vođanskom brdu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li se sećate tela jednog čoveka, glava je bila bez očiju, ušiju i nosa, je l' tako, a jednom je pronađena gvozdena šipka od šest milimetara prečnika, probijena kroz grudi, a vrat i noge vezane čeličnom zicom, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A telo Radana Pavlovića, isečeno na komade, a Save Kazanovića, čija je glava bila odsečena, grudi probijene ekserom i zakovan za hrast, je li tako bilo?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Samo da pogledamo neke stvari o kojima ste vi još govorili. Da li je tačno da je postojala u Zvorniku Komisija za čišćenje bojišta? Vi o tome nešto govorite na šestoj strani, u desetom pasusu?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pošto neću da pominjem imena, vi govorite na strani 6, u desetom pasusu da je izvestan čovek, koji je bio član te Komisije, davao vama naloge, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li je tačno to da vam je davao naloge i upute o prebacivanjima mrtvih srpskih vojnika sa linije fronta, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: I jedne i druge strane.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: I onda vas upućivao da idete u Tehničku školu u Karakaj ili Čelopek i tako dalje. Pošto vi govorite o određenom broju tih mrtvih tela, ja sam shvatio iz ovoga što govorite na strani 2, u šestom pasusu dopunske izjave, da je svaki leš bio u crnoj ili beloj plastičnoj vreći i dobio svoj broj i da je broj bio napisan i stavljen u vreću zajedno sa telom i da je na taj način sahranjivan, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li smatrate da su tadašnje vlasti i vi koji ste na tome konkretno radili, preduzeli sve da se ti ljudi sačuvaju, njihovi posmrtni ostaci, da bi mogli da budu identifikovani, kasnije preuzeti od rodbine i tako dalje, mislim ono šta u skladu sa propisima treba učiniti sa ljudima u takvom stanju?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Na strani 5, u sedmom pasusu, vi govorite o prebacivanju iz Drinjače do Gerešne klaonice. Tamo su, u stvari, bili ovi patolozi. Da li je to tačno? I tada ste videli gomilu tela, a neka su bila u uniformama, a ostala u civilnom odelu. Da li je to tačno?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Rekli ste da su sve bili muškarci, Muslimani, a da ste videli da su oni bili ubijeni automatskim naoružanjem. Pošto ste vi tu rekli da ste bili u kamionu u pokretu, niste izlazili iz kamiona, je l' tako, kako ste mogli iz kamiona u pokretu, kako ste uspeli, samo mi to objasnite, da vidite ne samo ljude, nego i kako su ubijeni, čime su ubijeni i tako dalje? Da li ja mogu da razumem da su ovo vaše prepostavke?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Kad sam ja došao to je bilo na kamari, sve poubijano i to su moje prepostavke.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: To sam htio da čujem. Vi niste ništa od toga videli, ni kakvim oružjem, ni gde, ni u koji deo i tako dalje. To je vaša prepostavka da su ubijeni iz vatrenog oružja, automatskog ili poluautomatskog, ili neautomatskog, prepostavljam tako. U izjavi niste ni rekli, niste to precizirali, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: I kažete upravo da ste natovarili na kamion petnaest ili dvadeset tela, a da je ostalo još 15 ili 20.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: A možda i više da je ostalo.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Vi ste prebacivali iz zgrade Doma kulture u Čelopiku, to imate na strani 6, u prvom pasusu vaše izjave: "Stražari na kapiji su rekli da su tamo umrli neki Muslimani". Je li tako? A je li bilo tih slučajeva da je neko umro, da nije ubijen, od ovih koje ste vi nosili?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Bilo je i ubijenih, a bilo je umrlih, od ovih koji su štrajkovali glađu, pa su umirali.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Ali vi niste mogli da napravite razliku da li su oni poginuli. Dobro. Ovi koji su umrli, oni su umrli bez upotrebe oružja, je l' tako? Ali, kod ovih kod kojih je smrt nastupila upotrebor vatreng oružja, vi niste mogli da prepostavljate ko je poginuo u borbama, ko je možda ubijen na neki drugi način i pod nekim drugim okolnostima. Je li tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Čak, koliko ja razumem, vi tu, gde su oni prikupljeni, vi ne znate ni mesto gde su oni poginuli, da li u borbama ili u nekim drugim okolnostima, nego su tu doneti pre nego što ste vi došli da ih preuzmete. Je li tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne, ne, tu su ubijeni. Tu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Kako znate kad niste bili prisutni?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, kažu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. E sad, molim vas, vi kažete na strani 6, u petom pasusu, upravo to želim da razjasnim s vama, to što kažete da kažu da su to bila tela Muslimana koji su, vi tako kažete, ustreljeni i ubijeni. U srpskoj varijanti jezika mi bismo rekli "streljan" za one koji su streljani, a u ovoj hrvatskoj varijanti za streljane se kaže "ustreljeni", pa mi recite, molim vas, da li vi imate ikakva saznanja da je neko streljan ili kad kažete ovo "ustreljeni" hoćete da kažete da je poginuo od vatreng oružja? Ne znam da li vam je jasno pitanje?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Jasno mi je. Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Kad se kaže "ustreljen", vi pod tim podrazumevate - poginuo od vatrene oružja, a ne da je streljan, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da razjasnimo, jer u hrvatskoj varijanti "ustreljen" znači "streljan". A pošto ste vi Srbin, pretpostavljam da ne biste rekli "ustreljen" za nekoga ko nije streljan, već je pogoden vatrenim oružjem i usmrćen od vatrene oružja. Dakle, vi nemate saznanje o bilo kome da je streljan, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, recite mi, pošto vi govorite o obeležavanju tih tela u vrećama, govorite i o drvenom štapu i metalnoj pločici gde je bio urezan broj i tako dalje. Da li je tačno da su to takvi brojevi koji su odgovarali dokumentaciji patologa koji su na tome radili, je l' tako i upravo napravljeni radi identifikacije?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: U vašoj izjavi na strani 3, kažete da su 1992. godine neke prebacili u Dom kulture u Piliću i da je jedan broj ljudi ubijen u Domu kulture i da su zakopani u Piliću ili Pilićima. Ja sad ne znam o čemu se radi? Jeste li vi to rekli?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: To je greška.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Vidim da je greška, jer proverom podataka nisam mogao da poverujem da ste tako nešto mogli da kažete. Znači to nije tačno?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Oni su prebačeni u iz Doma kulture u Piliću, iz Pilića prebačeni za Bijeljinu i razmenjeni.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Hvala na tom dodatnom podatku, jer ja vam nisam čak ni postavio to pitanje, a vrlo mi je draga da ste dali to dopunsko objašnjenje, koje je vrlo bitno. Dakle, prebačeni iz Doma kulture, odvezeni u Bijeljinu da bi тамо bili razmenjeni i тамо су razmenjeni.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Sada, ja sam vas već to pitao na neki način onda kad smo govorili o Zvorniku, ali da bih bio siguran, pošto sada govorimo o celom kraju, znači, o celokupnom vašem svedočenju o onome šta ste radili sve to vreme, da li sam ja dobro zaključio da vi niste bili svedok nijednog ubistva, nijednog pojedinačnog ili grupnog ili bilo kakvog ubistva ili borbe?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Tačno je ovo šta ja tvrdim?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Jeste bili svedok nekog ubistva?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Nisam uopšte bio svedok.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da se razumemo. Ja sam pitao da li je tačno da vi niste bili svedok.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Tačno je.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A recite mi, molim vas, samo da vidim gde sam to zabeležio, jedina pucnjava kojoj ste vi bili svedok je kad su na vas pucali sa Kule-Grada, kad ste sakupljali tela u Zvorniku, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Što sam mogao da zaključim iz vaše izjave i vašeg svedočenja. E sad, vi govorite na strani 4, u prvom pasusu dopunske izjave, pa vas molim da mi to objasnite, govorite o prebacivanju tela iz Bijelog Potoka na Crni vrh i Konjevića polje. Kažete da ste videli kako dva kamiona prolaze kroz Karakaj, pa ste sledili kamione svojim kolima i da su se zaustavili kod masovne grobnice koja je već bila iskopana i duboka šest metara, duga 20 metara, široka dva-tri metra. Objasnите o čemu se tu radilo, pošto mi nije dovoljno jasno bilo. "Nisam imao, doduše, ni dovoljno vremena da pogledam", jer su vas stavili malo ispred.

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: To su prebacivali iz druge grobnice tamo leševe. Prekopavali.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pitao sam vas zašto je iz jedne grobnice prebacivano u drug?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne znam.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: A da li su identifikovani ti ljudi koji su tu zakopani? Da li je izvršena ekshumacija te grobnice?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Čuo sam da je izvršena.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Jesu li identifikovani? Šta je s tim bilo?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne, to ne znam.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Dobro, vi kažete da ste se sakrili na brdu koje gleda na grobnicu, da ste bili udaljeni približno 50 metara. Što ste se uopšte krili? Je l' vam pretila nekakva opasnost?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Kako ste zaključili da vam preti nekakva opasnost?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne mora niko da zna da sam išao da vidim.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Ja mislim da ste vi, samo mi recite da li mi je ovo razmišljanje logično, ja mislim da ste vi prepostavili da to neko nešto tajno radi, je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Tako je.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Dakle, zbog toga što ste prepostavili da neko nešto tajno radi, smatrali ste da je zbog vaše bezbednosti bolje da taj što nešto tajno radi ne zna da vi to vidite? Ja l' tako? A da li ste vi uopšte mogli da ustanovite ko su bili ljudi koji su to radili?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Oni su bili maskirani, prepostavljam?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, nisu bili maskirani, ali bili su mnogo daleko. Nisam mogao da prepoznam.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Samo sam to htio da raščistim, da vidim možemo li doći do još nekog podatka u vezi sa tim. A dobro, niste mogli da identifikujete te ljudе, a da li ste mogli da ustanovite čiji su bili ti kamioni ili ni to niste mogli?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Nije bilo tablica, nije bilo natpisa.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li, pošto je to iz jedne u drugu, vi, takođe, ne znate kako su ti ljudi stradali, odakle su prebačeni u tu grobnicu koju ste vi konstatovali i sigurni ste da je ta grobnica ekshumirana?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ta je grobnica iskopana, a na koji način i kako, to ne znam.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A gde je ta grobnica koju ste vi gledali, gde je ona na ovoj vašoj karti? Ne moramo da pokazujemo kartu da gubimo vreme, samo mi recite...

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Crni vrh.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Ja sam ovde zabeležio dok ste vi govorili, vi ste šest lokacija, koliko sam ja zabeležio ... Pa me, molim vas, ispravite ako neku nisam ... Znači iz Čelopeka, Šahbegovića, Crnog vrha, Glumina, Kamenica i Drinjača. Je l' tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Jeste.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li sam propustio neko mesto?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Jusići.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Još i Jusići. E sad, recite mi u kom periodu ste vi tu preuzimali te mrtve ljude i nosili da ih sahranite, uglavnom, kako ste rekli, na ovo muslimansko groblje, da ne tražim sad kako se zove, nije ni bitno? U kom periodu ste, dakle, taj posao obavljali?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Od 1992. do 1995. godine

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: To je tri godine. Recite mi, molim vas, za te tri godine koliko ukupno ste vi tela tih pогинулих Muslimana sahranili?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne mogu se setiti jer to je i vreme i sve, ali da ne bih mnogo preterivao, ni manje, ni više, ali ja mislim jedno 500 leševa. Jeste, za tri godine. Eto, to je moja prepostavka.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Procena, u stvari, na osnovu svega toga što ste radili, a sve je prošlo kroz vaše ruke. A dobro, recite mi je li tačno da ste samo za liniju fronta, za ove borce prevezli 5.000 sanduka za poginule Srbe? Je li tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Tačno. Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Jesu ti ljudi sahranjeni?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Naši Srbi, borci su sahranjivani, a i Muslimani.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Jesu ti ljudi upravo poginuli u tom vašem kraju na liniji fronta gde su se vodile borbe? Je li tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: To je od Bijeljine do Vlasenice.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Da li govorite o liniji fronta od Bijeljine do Vlasenice i tu ste prevezli 5.000?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Odveženo je, ali nije toliko tu, otislo je na druge strane.

SUDIJA MEJ: Gospodine Miloševiću, treba da znate da imate još deset minuta od vaših sat i po, koliko ste imali na raspolađanju.

OPTUŽENI MILOŠEVIC: Gospodine Mej, želeo bih da se zahvalim svedoku. On mi je dao odgovore na sva bitna pitanja koja sam imao da mu postavim. Da ne ulazim u prevelike detalje.

SUDIJA MEJ: Da, gospodine Tapuškoviću, izvolite.

PRIJATELJ SUDA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Časne sudske, zahvalujem. Ja bih imao samo jednu kratku temu na otvorenoj sednici i još nekoliko pitanja na privatnoj sednici. Gospodine svedoče, vi ste govorili o tome da ste jedan broj, naročito mlađih Muslimana, na njihovu želju vozili prema Tuzli. Da li možete da kažete otkrili koliko je bilo tih mlađih Muslimana, a i ljudi drugog uzrasta koje ste vozili prema Tuzli, tokom tog vremena?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Prebačena su dva vojnika koja su iz Srbije došla, a ovde negde oko sedam staraca iz Zvornika. Eto.

PRIJATELJ SUDA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Mene nešto drugo zanima. Da li je prema Srbiji bilo odlazaka Muslimana koji su hteli da izbegnu sukobe i eventualno bili ugroženi, da li je bilo Muslimana koji su bežali za Srbiju da bi se možda dalje ...

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Veliki broj.

PRIJATELJ SUDA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Veliki broj. Da li možete da kažete otrprilike koliko je to bilo? Da li su oni dobrovoljno išli?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Mnogo je njih otišlo u Srbiju, ali ja po broju ne znam. Ne mogu da kažem.

PRIJATELJ SUDA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: A da li je bilo i ljudi srpske nacionalnosti koji su napuštali Bosnu u strahu da bi mogli stradati?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da. Bilo je, bilo je.

PRIJATELJ SUDA TAPUŠKOVIĆ - PITANJE: Možete li reći približno broj? Je li to bio priličan broj ljudi?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: To je bio veliki broj ljudi.

PRIJATELJ SUDA TAPUŠKOVIĆ: Hvala. Sad bih želeo samo na privatnu sednicu, časne sudske, ako mogu, na trenutak.

SUDIJA MEJ: Da.

(privatna sednica)

sekretar: Sada smo na otvorenoj sednici.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: 5.000 sanduka koje ste pomenuli u vašoj izjavi, na stranici 6, a gospodin Milošević vam je postavio pitanje u vezi s tim, da nam bude jasno: da li su to bili sanduci u kojima su se nalazila tela ili su to bili prazni sanduci?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Prazni sanduci.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A oni su trebali da idu na liniju fronta da bi se koristili da se sahranjuju srpski vojnici ili da se sahranjuju i srpski i muslimanski vojnici?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: I srpski i muslimanski.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodin Milošević je naveo jedan dugačak spisak ljudi koji su ubijeni i opisao je neke brutalne povrede koje su zadobili.

Želim da vas pitam o nekim detaljima u vezi s tim. Možete li da nam kažete kakve je povrede zadobio Radomir Pavlović?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne mogu se ja setiti toga. Ali znam tih detalja, da sam išao, preuzimao. Bilo je svega, svakakvih povreda, ali ja se ne mogu setiti, to je dugo vreme bilo, prošlo je mnogo vremena. Nije to samo da je njih pet-šest ili deset, njih je mnogo bilo. Ja ne mogu da se setim ni kod jedne, ni kod druge strane.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A gospodin Dragomir Božić, da li se sećate kakve su bile njegove povrede?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da vam kažem, ne mogu se ja sjetiti toliko tih povreda, kako su ljudi povređeni, samo sjećam se mjesta gde sam odlazio i preuzumao. A tih povreda ja ne mogu da se sjetim, jer obično su bili u vrećama ili čebetu, mi utovarimo i vozimo, tako da ja nišam to gledao.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Dakle, kada je reč o ta dva konkretna čoveka, kada je gospodin Milošević opisivao njihove konkretnе povrede, vi se ne sećate da li su opisi tih povreda bili tačni?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Gospodine Mej, imam prigovor. Nekorektno je pitanje zato što je jedno kad ja svedoku navedem mesto, selo, datum i sve to, pa mu navedem čoveka, a drugo je kad ga gospodin Grum pita iz čitave te mase i pomene samo ime i prezime. Apsolutno je onda nemoguće da se svedok seti bez ovih detalja. Prema tome, mislim da je pitanje nekorektno jer je nemoguće da on zna napamet imena s povredama. Ali je sasvim razumno i logično da kad mu navedem mesto, vreme i ljude, da se onda seti. Gospodin Grum ga namerno pita na način na koji svedok ne može da se seti.

SUDIJA MEJ: Ono šta svedok može da se pita je sledeće: "Do ovih događaja je došlo pre deset godina. Da li se vi nezavisno od svega sećate tih konkretnih događaja i tih konkretnih povreda?" Ako se svedok toga seća, on može da nam kaže. Ali ako se ne seća, onda to ne može da nam kaže. Gospodine Grum, molim vas preformulišite svoje pitanje na taj način.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da, časni Sude. Dakle, čuli ste pitanje upućeno vama. Dakle, da li ste vi nezavisno od svega sećate tih konkretnih događaja?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Povreda se ne sećam jer to nisam imao običaj ni da gledam.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Dakle, povrede koje je gospodin Milošević navodio, vi kažete da vi niste ni gledali u kakvom su stanju bila ta tela i niste došli do takvih zapažanja?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A da li ste vi čuli da su ti ljudi pretrpeli takve povrede? Da li ste tako došli do te informacije?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Odakle ste dobili te informacije? Šta je bio izvor vaše informacije: novine, radio, druge osobe, možete li to da nam kažete?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Preko radija i novina.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodin Milošević, ja sad citiram deo zapisnika, je rekao sledeće: "Da, ali tačno je da su Muslimani redovno sahranjivani na muslimanskom groblju u skladu sa uobičajenim postupkom koji se primenjivao u takvim slučajevima." I mislim da ste vi rekli da je to tačno. Da li ste to rekli?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da. Jedan deo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je u jednom trenutku u Zvorniku muslimansko groblje postalo prepuno i više nije bilo mesta za dodatne sahrane ili je još uvek bilo mesta da se dodaju dodatni grobovi u tom groblju?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Bila su puna groblja.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Redovni postupak za sahranjivanje Muslimana, a ispravite me, ako grešim, je da se spomenik stavi na vrh kod glave i kod nogu, je li tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Vi ste nam opisali, a ja sada citiram vas iz zapisnika, vi ste nam rekli da kada je reč o Glumini, da je tamo sahranjeno 200-250 tela u vrećama i da su bili obeleženi brojevima i da su bili u dva

reda. Moje pitanje za vas je sledeće: da li je Glumina bila muslimansko groblje?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A ta tela koja su sahranjena u Glumini, da li su sahranjena u skladu sa postupkom koji ste nam malopre opisali: spomenik kod glave i spomenik kod nogu?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U odgovoru na pitanje koje vam je postavio optuženi u vezi sa ponovnim zakopavanjem, želim da vas pitam ko je naredio ponovno zakopavanje tih tela?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Iz opštine. Broj 1 i broj 2.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kako znate da su njih dvojica naredili ponovno zakopavanje tela?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Broj 3 i broj 4 su nam preneli.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A to su imena koja su navedena u tabulatoru 2 dokaznog predmeta Tužilaštva broj 452, je li tako?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Rekli ste da ste mislili da je ponovno sahranjivanje leševa obavljenо tajno. Šta vas je navelo na to da smatrate da je to učinjeno tajno?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, da se ne bi otkrilo prebacivanje s jedne na drugu, da se ne bi otkrilo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A odakle su, tačno, uzeta tela i gde su tačno prebačena?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne znam odakle su uzeta tela, a gde su tačno prebačena, to su ovi radili, međunarodni, na Crnom Vrhu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam opišete opremu koja je korištena za ponovno sahranjivanje tih tela?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: To je bacano.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Bacano odakle?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Mislim, iskopana je duboka grobnica i tu su istovarivali.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je korišćena ikakva teška mašinerija kao što su buldožeri, rovokopači i slično?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Bile su mašine, bile.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A da li ste videli da su one korišćene za ukopavanje tih tela?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Pa, čim su tu bile, normalno da su korišćene.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Moje poslednje pitanje za vas je: da li možete da procenite koji broj leševa je pomeren iz jedne grobnice i ponovo ukopan u drugoj, na taj način?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ne znam.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li možete da procenite broj kamiona koji je korišćen u toj operaciji?

SVEDOK B-1775 – ODGOVOR: Ni to ne znam.

TUŽILAC GRUM: Nemam više pitanja.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Gospodine Mej?

SUDIJA MEJ: Da, gospodine Miloševiću, šta je sada?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Mislim da je došlo do zabune. Ja bih samo jedno pitanje, dodatno, imao za svedoka, samo jedno dodatno pitanje da se otkloni ova zabuna.

SUDIJA MEJ: Ne. U čemu je zabuna? Šta želite da pojasnite?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Ja sam htio da svedoka pitam, pošto sam shvatio iz njegovih odgovora koji su bili potvrđni, shvatio sam da ste vi lično videli neka tela bez glave ili neka tela bez ruku, nogu ili iskasapljena ...

SUDIJA MEJ: Samo trenutak. Dozvolite da se svedok time pozabavi na sledeći način: sada vam je postavljeno pitanje o unakaženim leševima Srba, ako sam ja to dobro shvatio. Vi ste upravo rekli tužiocu da ste tu informaciju dobili s radija i televizije. Da li je to tačno? Ili ste vi videli unakažene leševe, takođe, a ako jeste, koje?

SVEDOK B-1775: Unakaženih leševa je bilo i bez ruke i bez glave i bez nogu, creva napolju, toga se sećam. Toga je bilo.

SUDIJA MEJ: Gde ste to videli? Možete li to da nam kažete i kad?

SVEDOK B-1775: To sam video na Visu kad je bio napad: Šetnici - bilo je i spaljenih ljudi, Malešić i Rastošica, koliko mogu da se setim. I bilo je u Kamenici na Vođačkom brdu, bez glave. Ima na televiziji snimljeno kad sam uzeo ja glavu i sastavio s ...

SUDIJA MEJ: Pomozite nam kod sledećeg: kada su se desili ti događaji?

SVEDOK B-1775: Tih događaja ne mogu da se setim, ni datuma ni vremena.

SUDIJA MEJ: Samo otprilike, da li je to bilo, nakon događaja u Zvorniku koje ste prve opisali, kada ste išli u grad i skupljali tela, da li je to bilo posle toga ili pre toga?

SVEDOK B-1775: Posle je bilo.

SUDIJA MEJ: Svedoče B-1775, ovim je završeno vaše svedočenje. Hvala vam što ste došli pred Međunarodni sud da svedočite. Sada možete da idete.

SUDIJA MEJ: Pre nego što se pozove sledeći svedok, želim da dam kratku odluku u vezi sa izjavom gospodina Suada Zafića. Tužilaštvo je tražilo da se preliminarno dozvoli uvođenje izjave ovog svedoka po pravilu 92bis. Odnosi se na zauzimanje opštine Bratunac, pritvor u kojem je držan i, zatim, pogubljenje 29 muškaraca. Svedočenje je kumulativno, bavi se preuzimanjem vlasti u opštini Bratunac. O tome smo već čuli dokaze i svedočenje. Izjava se može prihvati po pravilu 92bis i po tom pravilu je prihvatljiva, naravno, pod uslovom da se zadovolje različite formalnosti i, ako se to uradi na adekvatan

način, onda se izjava može prihvati, a zajedno sa tim treba da se kaže da svedok treba da se pojavi zbog unakrsnog ispitivanja. Izvolite, gospodine Grum.

TUŽILAC GRUM: Sledeći svedok Tužilaštva je B-1445. Izvinjavam se, B-1455. Moja greška.

SUDIJA KVON: Rečeno nam je B-1455.

TUŽILAC GRUM: Izvinjavam se, svedok B-1455.

SUDIJA MEJ: Molim da svedok položi zakletvu.

SVEDOK B-1455: Svečano se zaklinjem da ču da govorim istinu, samo istinu i ništa osim istine.

SUDIJA MEJ: Molim vas, sedite.

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, molim da dobijemo broj dokaznog predmeta u kojoj se nalaze četiri dokazna predmeta

sekretar: To je dokazni predmet Tužilaštva broj 454.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine, zamoliću vas da vaše svedočenje pred ovim Sudom počne tako što ćete da pogledate dokazni predmet Tužilaštva broj 454, tabulator 1. Želim da vam skrenem pažnju na ime koje je upisano u prvom redu. Recite nam, da li je to vaše ime?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da, to je moje ime.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li informacije koje se nalaze u desnom pasusu tačno govore o vašem obrazovanju i vašem zaposlenju?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da.

SUDIJA MEJ: Gospodine svedoče, da li biste mogli da se približite mikrofonu tako da vas bolje čujemo. Hvala.

TUŽILAC GRUM: Molim da sada paket pripremljen po pravilu 92bis dobije broj dokaznog predmeta.

sekretar: To je dokazni predmet Tužilaštva broj 455 i pod pečatom je.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine, Pretresno veće ima vašu izjavu i ja želim da skrenem vašu pažnju na delove izjave o kojima će da vas pitam. Deo izjave na koji bih htio da skrenem vašu pažnju je sledeći: da li ste bili zatočeni, zajedno sa ostalima, u Domu kulture u Drinjači?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da, ja sam bio zatočen u Domu kulture u Drinjači 30. maja 1992. godine.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam opišete pod kakvim okolnostima ste vi i ostali ljudi bili okupljeni i zatočeni u tom Domu kulture?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Tog istog dana, jedinice rezervnog sastava Jugoslovenske narodne armije, zajedno sa lokalnim stanovništvom srpske nacionalnosti, došli su u naše selo i pokupili svoj stanovništvo zatećeno u selu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je svoj stanovništvo koje je tog dana bilo prisutno, dovedeno u Dom kulture?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Svoj stanovništvo koje je bilo pokupljeno toga dana je dovedeno u Dom kulture u Drinjaču i bilo je u Domu kulture Drinjača.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine, pogledajte dokazni predmet Tužilaštva broj 452, tabulator 2. To je druga kopija koju smo već videli i ona se u ovoj fascikli nalazi pod tabulatorom 2. Možda možemo da je povučemo posle ovog svedočenja. Inače, ona je korišćena sa prethodnim svedokom. Gospodine, da li prepoznajete ovu zgradu koja je prikazana na dokaznom predmetu Tužilaštva 452, tabulator 12?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da. Ovo je Dom kulture u Drinjači koji vrlo dobro poznajem. Iza njega se nalazi škola gdje sam pohađao osam godina školu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko je, otprilike, ljudi bilo u toj školi?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Molim vas, nisam razumeo pitanje o školi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko je ljudi ukupo bilo skupljeno u toj školi, u vreme kada su bili prvi put zatočeni u školi? Izvinjavam se, moja greška. U Domu kulture?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: U Domu kulture bilo je skupljeno ... 91 čovjek i ne znam tačno reći broj žena i djece koji su bili još prisutni. Bilo je, mislim, njih oko stotinjak još.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je u jednom trenutku ušao jedan oficir u Dom kulture i obratio se ljudima, tamo okupljenim?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da. Ušao je oficir, poručnik po činu, ime mu je bilo Branko Studen.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Pre nego što vam postavim pitanje o tome šta je on rekao, recite nam koje su nacionalnosti bili ljudi koji su tu okupljeni, u Domu kulture.

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Svi ljudi okupljeni u Drinjači, u Domu kulture, bili su muslimanske vjeroispovesti, bošnjačke nacionalnosti.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li se ovaj poručnik u jednom trenutku obratio grupi ljudi i šta im je rekao?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da, obratio se. Izašao je ispred nas i rekao je, pozdravio nas je prvo i rekao je: "Ljudi, ja znam da vi niste ništa krivi. To sam čuo od mnogih ljudi ovde koji su srpske nacionalnosti, koji su živeli zajedno sa vama. Imali ste dobre susedske odnose i garantujem da vam se ništa neće dogoditi. Ipak ćemo morati da vas preselimo iz vaših mjestâ odavde iz Kostijereva i Drinjače i najverovatnije ćete biti zamjenjeni sa srpskim stanovništvom koje živi u Zenici, koje", po njegovim riječima, "tamo ima problema sa muslimanskim stanovništvom i da će oni doći u vaše kuće i naslijediti vašu imovinu, a vi ćete otići tamo da naslijedite njihove kuće i njihovu imovinu. Mislim da je tako bolje za oba naroda."

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je išta rekao o tome da će u Dom kulture doći još neki drugi ljudi da vide tu grupu?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da. Posle jednog obraćanja, ne mogu tačno precizirati koliko, ali možda 15-20 minuta, rekao je: "Ja ću sada oticî, a vama će doći ljudi da vas ispitaju nešto o vojnim pitanjima. To su ljudi specijalni za vojna pitanja. Nemojte se plašiti, već sam rekao ništa se dogoditi neće."

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su u jednom trenutku žene i deca odvedeni iz Doma kulture?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da, prije nego što će on izaći i otići, on je naredio da će žene i djeca morati da napuste salu, da će otići u pravcu Tuzle, tamo negdje, a da ćemo mi ubrzo za njima, posle postavljenih pitanja od vojnih stručnjaka.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Nakon što je poručnik Studen otišao, da li su neki ljudi doista došli u Dom kulture?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko je otprilike vremena prošlo od kada je poručnik Studen otišao i kada su ovi ljudi došli?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Mislim da je prošlo negdje oko petnaest minuta.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Opisite nam ljudе koji su došli u Dom kulture petnaestak minuta kasnije.

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Kada je Branko Studen otišao, neko od vojnika koji su nas okružene čuvali tu okrenutim oružjem u nas, rekao je da sagnemo glavu što možemo više i među koljena. To smo učinili i čekali smo. I nakon toga petnaest minuta, čuli smo iza leđa jak udarac u vrata. Ušli su ti koji treba da nas pitaju. Ali ne da bi nas pitali, nego su nosili u rukama, kao što sam dobro vidio, metalne palice, drvene palice. Kod jednog sam primjetio i policijski pendrek. Bilo ih je šestorica.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Prema vašem sećanju, kakvu su uniformu imali na sebi, ako su uopšte nosili unifromu?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Oni su imali šarenu maskirnu uniformu. Bili su naoružani sa pištoljima koji su im bili okačeni o opasaču, marke "Škorpion" (Scorpio), imali su noževe tipa "rambo", kako ih mi nazivamo, imali su crne rukavice gdje su prsti rukavica bili odsječeni, crne kape koje su bile zavrнуте, ali taj što ih je predvodio bio je nižeg rasta od njih, imao je bradu, crne naočare i imao je šešir, maskirni.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Na osnovu vaših prethodnih iskustava pre tog dana, da li ste mogli zaključiti išta u pogledu jedinica kojima su ti ljudi eventualno pripadali, na osnovu onoga šta su imali na sebi?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Na osnovu uniforme koje su nosili, oni su najviše ličili na pripadnike Arkanove jedinice, ali to ne mogu precizno odrediti jer to ne znam da li su bili baš pripadnici njegove jedinice.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Šta se dogodilo nakon što su oni stigli?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Naredili su nam da ustanemo odmah, svi. I kaže: "Hajde da čujemo sada četničke pjesme." Ja nikad nisam pjevao četničke pjesme, niti znam takve pjesme. Primjetio sam među ljudima da su od straha govorili: "Hajde da pjevamo, pobice nas." Ali ljudi su zbrunjeno gledali i niko nije mogao da započne pjesmu, jer nisu znali ljudi te pjesme.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Šta se nakon toga dogodilo?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: On je rekao tada, taj što sam ja predviđao da je on njima komandir, jer je on najviše provocirao, taj niži čovjek u šarenoj uniformi sa bradom i sa naočarima: "E sad ćete da pjevate." I počelo je izvođenje ljudi na pozornicu i premlaćivanje.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su ih tukli šakama ili su se koristili oružjem?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Oni su koristili ono što su nosili u rukama, to jest, metalne, drvene palice i taj policijski pendrek, što sam vido.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko dugo je trajalo to premlaćivanje?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Prenmlaćivanje je trajalo sve do, negdje ... Do večer, od 9.00 do 21.30, pošto ja nisam imao sat na ruci, ali sam kroz prozore mogao primjetiti da je napolju već počeo mrak, da je, otprilike, moglo biti to doba, sve dotle su tukli ljude.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kada su završili sa premlaćivanjem, jesu li otišli, ova grupa ljudi?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da, oni su opet naredili da sagnemo glave i to što dublje možemo dolje među koljena.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je kasnije jedna druga grupa ljudi ušla u salu?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da, opet smo tako bili jedno vreme, možda 15-20 minuta, tako pognutih glava.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Dok ste bili u sali između dolaska ove dve grupe, da li ste vi i drugi ljudi mogli da izlazite iz sale?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Ne.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ko vas je čuvao, odnosno, ko je sprečavao da izađete iz sale?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Uvijek je bila prisutna jedinica rezervnog sastava Jugoslovenske narodne armije sa lokalnim stanovništvom srpske nacionalnosti, sa lokalnom vojskom, pripadnicima te formacije lokalnog stanovništva.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Opišite nam šta se dogodilo kada je došla ova druga grupa?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Kad je ušla ova grupa, naredili su nam da podignemo glave i mi smo ih pogledali. To je bila jedinica koja nije bila prisutna u toku dana, nikad je nisam primjetio. Imali su na sebi uniforme koje smo mi znali da su uniforme koje su nosili četnici u drugom svetskom ratu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Gospodine Mej?

SUDIJA MEJ: Izvolite.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Samo jedna mala intervencija u vezi sa transkriptom. Mislim da je nesporazum. Shvatio sam da je svedok rekao da je jedinica JNA koja je tu bila, bila sastavljena od lokalnog stanovništva, od rezervista, je l' tako?

SUDIJA MEJ: Gospodine svedoče, da li ste tako rekli?

SVEDOK B-1455: Ja sam rekao da je bila jedinica rezervnog sastava JNA u takvim uniformama sa ljudima koji su još bili prisutni, pripojeni toj jedinici od ljudi lokalnih, koji su tu živjeli u Drinjači, u Kostjerevu, koju su bili pripojeni njima, a bilo je vrlo malo sa tog područja Drinjače.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Odakle su bili ...

SUDIJA MEJ: Samo trenutak. Pričekajte. Vi o tome možete kasnije da postavljate pitanja, a sada je, mislim, vreme za pauzu. Gospodine B-1455, mi ćemo sada da napravimo pauzu od 20 minuta. Za vreme ove pauze i bilo kojih drugih do kojih dođe tokom vašeg svedočenja, molim vas da ni sa kim ne razgovarate o svom iskazu dok se on ne završi, a to se odnosi i na članove Tužilaštva. Molim vas da se vratite u sudnicu za 20 minuta.

(pauza)

SUDIJA MEJ: Izvolite, gospodine Grum.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine svedoče, u Domu kulture u Drinjači, recite nam da li su tamo bili i neki drugi članovi vaše porodice, a da nam ne kažete njihova imena ili bilo šta drugo što bi moglo da identificuje njih ili vas.

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da, tu su bili moj otac i trojica braće.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je došao trenutak kada je ta druga grupa koja je posle došla počela da izvodi neke zarobljenike iz doma?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da. Kada su oni ušli, ja sam primjetio da su oni na sebi imali četničke uniforme. Jasno se vidjelo na njihovim kapama da imaju te kokarde, takozvane. Neki nisu imali takve kape. Kod nekih sam primjetio da su imali tu neke ambleme, kao neki orlovi i primjetio sam da među njima ima malo i kao pijanih, jer su se šutali tu nogama i ismijavali se malo. I onda smo čuli, onako, glas: "Dole glave, Turci Balije." Nazivali su nas nekim pogrdnim imenima. I mi smo sagnuli glave. Neko je govorio od njih: "Treba nam deset dobrovoljaca." Ja nisam smio da se javim, a i нико se nije javio. Kaže: "Zašto nećete da se javljate da budete dobrovoljac? Ja sam dobrovoljac toliko vremena, a vi nećete. Ako nećete, ja ću da biram, onda." Mi smo to sve slušali. I onda brojali su do deset, jedan, dva, tako do deset. "Ima li deset? Ima." Čuo sam da su škripale stolice iza leđa da izvedu te ljude van. I onda sam čuo: "Brže napolje, majku vam balijsku, tursku, muslimansku." I čuo sam da su ih tukli kundacima, ljudi su ovi malo, kao jeknē, kao "jao", tako te stvari. I izveli su ih vani iz sale. Oko sale Doma kulture, znači, čuo sam kako oni idu i prošli su sa lijeve strane naše. I tamo su se čuli rafali. Odmah sam znao da se radi o strijeljanju. Nakon pet minuta, možda deset, ne mogu to tačno precizirati, došli su ponovo u salu i ponovo tražili deset ljudi. Niko se nije opet javio. Opet su brojali do deset ljudi i kada

uznu deset ljudi, na isti način tako ih odvedu na lijevu stranu Doma kulture i na istom mjestu čujemo rafale. To se sve ponavljalo četiri puta, dok nije ... I peti put nisu došli i mene je udario jedan vojnik kundakom tu u leđa i kaže: "Ustani, na tebe je red." Kada sam ustao i krenuo kud su mi komandovali, da idem prema izlazu, tu sam video da i moj otac čeka zajedno sa mnom na streljanje sa još komšija koje sam lepo prepoznao, a video sam da mi još jedan brat sjedi ispred mene u redu u sali i da već pola ljudi nema u sali. E onda su nas počeli na isti način udarati kundacicima i čizmama: "Napolje." Da nam psuju majku muslimansku, balijsku, tursku, kako nas sve nisu nazivali. I kad sam prolazio iz sale, bila su dva reda vojnika. Mi smo prolazili između njih, a svjetlo je bilo ugašeno tako da je se moglo videti iz sale iz svjetla malo. Video sam te vojnike, ali nisam smio gledati u njih toliko. Prolazili smo iz sale na stepenice, to se jasno vidi ovdje na ovoj slici, koja je bila i pogledao sam lijevo baš u onom pravcu gdje su odvodili ljude. Dobro sam video. Bilo ih je puno, svi su okrenuli puške u nas. Kada smo došli blizu tog mjesta, jedan iz moje grupe je uzviknuo: "Bježimo ljudi, sve će nas pobiti." Oni su već bili blizu, sedam-osam metara, stojali su. Mislim da ih je bilo tako šest do sedam, i već su dobili naredbu : "Pucajte, šta čekate, pobjeći će." I oni su pucali po nama rafale. Ja sam tada dobio metak u predjelu lijevog buta ovdje i odmah sam pao potrbuške.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Dozvolite samo nekoliko pitanja do tog trenutka, u vezi sa tim događajem. Vi ste u jednom trenutku pokazali gde ste povređeni, u područje levog kuka, da li je to tačno?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da. Ja sam pogoden u području lijevog kuka, ali na sreću da mi je metak prošao kroz meso, prostrelni je bio metak, da mi nije zakačio kosti. Ja sam, naravno, pao potrbuške i čuo sam opet, rafali su i dalje pucali oko nas. Ljudi su padali. Kada se tu završilo, onda su oni pretraživali ljude da li je neko možda ostao živ. Do mene je došao jedan vojnik i udario me nogom pozadi i kaže: "Čini mi se da je ovaj još živ." Drugi mu odgovara: "Pa šta čekaš, pripucaj još koji metak u njega." I onda je on rafal ispalio meni u leđa tako da sam dobio jedan metak u predelu desne lopatice, ramena, koji me je tu pogodio i ovdje izašao. To je prostrelna rana bila. To je bio jak bol da sam se jedva održao još u svijesti. I na trenutke mi je izgledalo kao da padam u neku provaliju, sve mi je bilo tamno pred očima i svjetlucavo. Ali sam ipak ostao pri svijesti. I slušao sam i dalje šta govore oni, dok se krv topla slivila meni ispod moga tijela. Počeli su da se dovikuju, da vrište, da pucaju u zrak. Jedan kaže: "Ej, šta ćemo, nemamo više municije.

Kako nema? Ima tamo još nekoliko sanduka unutra u Domu.” I onda su oni otišli, čuo sam kako prolaze pored mene. Kada sam bio potpuno siguran da nikoga nema više pored mene, pokušao sam da ustanem, međutim ova ruka nije imala više funkcije, desna ruka. Tako da sam je priljubio uz tijelo i podigao se polako na noge. Tada sam video u nekoliko sekundi, video sam mnogo ljudi koji su ležali tu mrtvi. Ja sam potrčao pored škole koja je tu blizu, ali tamo na školskom igralištu koje je bilo možda dvadeset metara od doma, bila je jedna ograda i kad sam trčao tu pored škole, video sam još jednu grupu ljudi koja je ležala. Mrtvi su bili, a jedan čovjek je još uzvikivao bolno, vjerovatno je toliko bio teško ranjen da nije još izumro, ali prizivao je u pomoć, ali ja sam samo nastavio da trčim, da spasim svoj život.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Pokazali ste desnu ruku. Da li tu ruku niste mogli da osetite dok ste ležali? Takođe ste pokazali povredu, ja ovo sad govorim zbog zapisnika, pokazali na leđa, na desno rame gde je metak ušao i prednju stranu desnog ramena, gde je izašao, da li je to tačno?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da, tako je.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li, molim vas, da nastavite?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Ja sam nastavio trčati u pravcu moga sela Kostjereva i trčao sam preko nekih livada i tu ima jedno pravoslavno groblje koje dobro poznajem tu i do jedne prve šume koja je tu bila, negdje oko petsto metara od doma koji je ostao iza mojih leđa. Dalje nisam mogao, jer sam bio jako umoran od trčanja i rane su me puno boljele. Dok sam trčao gore, čuo sam još rafale koji su se odvijali dole kod doma. Kada sam ušao u tu šumu i tu sam malo prilegao, osjetio sam da gubim svijest. Čvrsto sam se držao za sitno rastinje, tu, da ne izgubim svijest i najedanput sam htio da vidim kako mi izgleda rana. Ovim sam prstom, cijeli sam stavio u šupljinu ove rane i zavukao sam cijeli prst, mislio da mi je sve šuplje, međutim nije bilo. Izvukao sam prst, rana je bila velika. Tada sam svu odjeću navukao tu na ranu i držao sam ovako. Dole kroz krošnje grana sam video ulično svjetlo koje se nalazilo kod doma. Nisam mogao vidjeti vojnike, ali sam čuo još u tri do četiri vremenska intervala, pet do deset minuta, na istom tom mjestu rafale. I tada sam bio potpuno nekako siguran u ono što sam doživio i video da su svi ljudi zaista strijeljani.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste s tog mesta mogli da vidite jedan kamion koji je došao pred Dom kulture?

SVEDOK B-1455 – OGOVOR: Dok sam tu sjedio i odmarao se, nakon možda dvadeset minuta posle toga završenog strijeljanja, kamion se upalio kod jedne prodavnice koja je sto metara od doma i taj kamion je došao baš na ono mjesto gdje se strijeljanje odvijalo. Čula su se otvaranja stranica od kamiona, to je lupalo. I tada sam čuo jedan glas jednog čovjeka, mislim da se radilo o čovjeku srpske nacionalnosti, tu iz sela Drinjače, verovatno, koji je vjerovatno, kad je bio te ljude uzvikivao: "Jao, ljudi, šta ste ovo uradili? Jao, ljudi, šta je ovo?" Tako nekoliko puta je ponavljao, dok ga nisu utihnuli, utišali se. Tu se nešto odvijalo, ja ne mogu da vidim šta se događalo, bilo je predaleko i noć je bila. Zatim se ponovo kamion zatvorio. Čuo sam zatvaranje stranica od kamiona, nakon, možda, pola sata. I taj kamion se ponovo vratio do prodavnice koja je nedaleko od doma, sto metara. I tu je se ponovo kamion ugasio. A ja sam onda nastavio put ka mom selu, ali pored sela. Nisam smio u selo ulaziti, ne znam ko se tamо nalazio više. I dok sam prošao možda sto do stotinjak metara u sledeću šumu preko jedne livade, ugledao sam svjetla koja su svjetlela po selu. I najedanput kuće su tu počele da gore. Čuo sam priču dolje nekih ljudi koji su palili te kuće, ali ja se nisam smio pomaknuti, samo sam to posmatrao kako kuće gore. Kad su popalili te kuće, oni su nastavili put koji sam ja prešao. Preko te livade ima jedan put. I oni su nastavili tim putem, krećući se dalje ka kućama u mom selu. Ali te kuće koje su tu bile odmah, možda tristo metara, oni nisu palili dalje. Znali su vjerovatno, te kuće ja poznajem, tu su ljudi radili u inostranstvu i bili su veoma bogati ti ljudi. I vjerovatno su htjeli nešto da pokupe iz tih kuća ako ih nisu palili odmah. Ja sam tu ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine, da se vratimo na Dom kulture. Da li su vaš otac i vaš brat preživeli ono što se dogodilo u Domu kulture te noći?

SVEDOK B-1455 – OGOVOR: Ne, na žalost, oni nisu preživjeli to strijeljanje. Oni su te večeri strijeljani i 1998. godine izvršena je ekhumacija tijela u selu Glumina, takozvana lokacija Romin grob. Te žrtve su povađene sve. Bilo je još iz nekih sela i onda su nas putem medija pozvali, stanovnike sela Kostjereva, Drinjače, Sopotnika i Đevanja, to jest Mjesne zajednice Drinjača i još nekih sela, jer su po pronađenim dokumentima utvrdili o ljudima koji su porijeklom iz Drinjače i okolnih sela. I, naravno, mi smo se odazvali tom pozivu i otišli smo na identifikaciju u Tuzlu pred komemorativni centar gdje su bila izložena tijela. Bilo je mnogo prisutnih ljudi toj identifikaciji.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Oprostite, gospodine, pre nego što dođemo na to, hteo bih da vam postavim nekoliko pitanja. Da li vam je poznato da li je iko osim vas preživeo ono što se dogodilo te noći u Domu kulture?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da, preživjela su još dva čovjeka ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ne morate nam, nemojte da spominjete njihova imena. Da li ste vi napravili jedan popis ljudi za koje se sećate da su te noći bili tamo prisutni?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da, ja sam napravo popis tih ljudi s kojima sam bio u Domu kulture i ti spiskovi su svuda dostavljeni, raznim medijima, državnim, lokalnim, Haškom tribunalu ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću vas da pogledate dokument pod tabulatorom 3, iz dokaznog predmeta Tužilaštva broj 454, a pitanje s tim u vezi je da li su to popisi koje ste vi sačinili, popisi žrtava onog šta se dogodilo u Drinjači?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da. Ovo su spiskovi ljudi koje sam lično ja napravio i ovde se nalaze uistinu svi ljudi koji su bili toga dana zatočeni, osim pet navedenih ljudi koji su streljani u selu, koji su se opirali hapšenju. Oni su strijeljani na licu mjesta. Kasnije su ta tijela pronađena i na dostojanstven način pokopana. Ja to nisam vidiо, to streljanje tih ljudi, ali oni su se opirali po pričama drugih ljudi koji su iz obližnjih šuma gledali da su se opirali hapšenju i strijeljani su, tako da postoje jasni dokazi da su oni zaista strijeljani od takvih, od te vojske i oni su naknadno posle na dostojanstven način pokopani. To je što mogu reći za ovih pet ljudi, a za ostale sve ove ljude koje sam napravio spisak, to su ljudi koji su bili sa mnom u Drinjači. Sigurno, ti ljudi su strijeljani i postoje dokumenti od Ministarstva unutrašnjih poslova, kantona Tuzla, Bosne i Hercegovine, Komisije za prikupljanje činjenica o genocidu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Hvala vam. Želim samo Pretresnom veću da kažem da engleski prevod ovog dokaznog predmeta ne ponavlja imena iz originala, tako, da bi se koristio engleski prevod, mora da se koristi original kako bi se našla ta imena. Gospodine, pre nego što vas zamolim da pogledate jedan drugi dokazni predmet, hteo bih da vas pitam da li ste vi otišli u Gluminu, lokaciju sa koje su ekshumirana tijela?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Ne. Ja nisam otišao u Gluminu gdje su tijela pronađena, jer ja više nikad nisam otišao u svoje rodno selo, ni u svoju

opštinu, iz straha koje vam je dobro poznat, ali sam prisustvovao identifikaciji u Tuzli pred komemorativnim centrom i to je sve što mogu reći.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine, ne želim da vas bez potrebe mučim da se bavite teškim temama, ali bih htio da vas pitam kada ste videli tela koja su ekshumirana u Glumini, da li ste bili u stanju da pozitivno identifikujete neke članove svoje porodice? Možete li da nam odgovorite samo sa da ili ne?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koje članove porodice ste identifikovali?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Ja sam identifikovao, znači i mog oca i trojicu braće, s tim što sam mog oca i jednog brata vrlo lako prepoznao jer su bili u crnim plastičnim vrećama sa rajferšlusima i ta tijela su bila vrlo dobro očuvana i ličila su kao da su pobijena prije nekoliko mjeseci, dok ostala tijela smo morali da prepoznajemo po odjeći jer su samo ostale kosti unutar odjeće. Ali pošto dobro znam šta su moja ostala dva brata nosili toga dana od odjeće i njih sam pronašao tu uz pomoć komisije, znači, utvrdili smo da su ti ljudi i nakon vađenja srži i te stručne analize tih ljudi i oni su potvrđili da sam ja bio u pravu za svoju porodicu i da su to ti ljudi bili. Danas su oni, što je nama neko olakšanje, na civilizovan načina, na dostojanstven način ... Pokopana njihova tijela i postoje mezarje, odnosno groblje, gdje svako može posjetiti i pročitati imena tih ljudi koji su stradali toga dana.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine, kada je od vas traženo da odete i identifikujete ta tela, možete li da nam kažete kad je to tačno bilo, mesec i godina?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: To je bilo ... Tačan datum ne znam, ali radilo se ... Oktobar mjesec 1998. godine, mislim da je tako bilo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću vas da pogledate spisak imena identifikovanih tela iz Glumine i želim da vas pitam da li prepoznajete neke od ljudi koji su navedeni na ovom spisku? Nemojte da kažete njihova imena.

SUDIJA MEJ: Koji je to broj dokaznog predmeta?

TUŽILAC GRUM: Izvinjavam se, to je dokazni predmet Tužilaštva broj 454, tabulator 4.

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Izvinite, šta trebam sada da radim sa ovim spiskovima? Kako da ih ... Da li da kažem da ih prepoznajem?

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su imena vašeg oca i braće na ovom spisku? Nemojte da nam kažete ni broj koji se nalazi pored imena, samo nam recite da li su ta imena na spisku ili nisu.

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Evo ovdje imam ime svoga oca, ovde imam isto ime svoga najmlađeg brata.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Pored ta dva imena, da li prepoznajete druga imena ljudi koja su bili u Domu kulture Drinjača u toj noći koju ste opisali Pretresnom veću?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Evo na ovom prvom spisku pod brojevima rednim 1, 2 ...

TUŽILAC GRUM: Gospodine nije potrebno da nam govorite brojeve.

SVEDOK B1455 – ODGOVOR: Poznajem, poznajem ovde mnogo ljudi iz mog sela, kao i iz Drinjače, Sopotnika i Đemanja, koji se pominju ... Nazivi njihovih sela, to je sve u sklopu jedne mjesne zajednice.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine, moje poslednje pitanje za vas danas je: da li biste mogli u jednoj ili dve rečenice da nam opišete kakve trajne posljedice osećate zbog onoga što ste pretpeli u Drinjači, u noći koju ste nam opisali?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Trajne posljedice nosim u desnom ramenu od prostrelne rane, imam tu frakturu kosti i zbog ... I od tog ranjavanja sam ostao trajni invalid. Ljekari su pokušali sve da učine da mi povrate ruku da može normalno raditi kao i lijeva, ali nisu uspjeli zbog komplikovane rane i iz pokidanih mišića koji su se morali vaditi sa druge strane tijela da bi se tu stavili. Na kraju dugoga, iscrpnoga pripremanja za operaciju, ipak su odlučili da me moraju ostaviti ovakvog, na žalost, do kraja mog života, a ova rana što imam kroz lijevi but, koja je prošla isto tako, srećom nemam ... Niže metak polomio ništa od kostiju, a imam često bolove, naročito prilikom promjene vremena i ako bi slučajno spavao na ovoj strani. Naravno, posle streljanja imao sam nekoliko godina loše snove, drhtanje tijela, drhtanje tijela, velike nervoze, tako da sam liječenje nastavio. I što se tiče liječenja na psihološkom planu, tu sam se mnogo popravio. Zahvalujem puno ljekarima

koji su se puno brinuli o meni, ali, na žalost, moja ruka desna nikad više neće moci da se pokreće. Nju samo danas mogu da prelamam u laktu, a nikakvu rotaciju ne mogu da izvršim. I služim se sada lijevom rukom u jelu. Teško je bilo s početka navići se na lijevu ruku da bi mogao koristiti je, ali ipak sam uspjeo zadržati mogućnost pisanja desnom rukom. I ne mogu nikad više obavljati posao koji sam obavljao. Danas sam prinuđen da radim neke ponizne poslove, vrlo slabo plaćene i tako te stvari, ali važno je da sam ostao živ i da moja majka koja je izgubila svoja tri sina i svoga muža, da može i danas mene da posmatra ovakvog kakav jesam. I ona je zadovoljna što me ovakvog vidi i ja sam zadovoljan što vidim svoju porodicu, svoju djecu i što vidim svoju majku i što vidim svoje prijatelje. Toliko.

TUŽILAC GRUM: Hvala gospodine, nemam više pitanja.

SUDIJA MEJ: Da li imamo broj dokaznog predmeta za izjavu koja je uvedena po pravilu 92bis?

TUŽILAC GRUM: Mislim da je to dokazni predmet Tužilaštva broj 455.

SUDIJA MEJ: Hvala. Izvolite, gospodine Miloševiću?

UNAKRSNO ISPITIVANJE: OPTUŽENI MILOŠEVIĆ

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Gospodine B-1455, ja ću nastojati da vam ne postavljem pitanja koja mogu da vas povrede s obzirom na gubitak članova porodice, ali želim da se neke stvari ovde razjasne. Prethodno jedno pitanje ... Iz svih ovih opisa u raznim prilikama koje ste davali, a gledam ovo što imate u izjavama, a čuo sam šta ste u ovom kratkom glavnom ispitivanju govorili, da li je tu jasno da nikakva jedinica JNA tu nije učestvovala, niti se nalazila na tom području, tad?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Pa, nama je jasno bilo da je jedinica rezervnog sastava JNA bila tu prisutna. Mi znamo, gospodine Miloševiću, o našoj JNA, nekadašnjoj, momci su bili od 19 i 20 godina u regularnoj armiji, a ovi su bili, znači, preko 20, maksimalno 30 godina, su ljudi tu bili i nosili su takve uniforme koje nisu asocirale na četničke, nego na uniforme JNA.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Ali, to je ceo rezervni sastav lokalnog karaktera širom Jugoslavije. Teritorijalna odbrana imala je iste uniforme kao JNA, one se ni po čemu nisu razlikovale, je li tako?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Tačno je da je rezervni sastav JNA imao, znači nije se razlikovala uniforma od regularne armije. Gospodine Miloševiću, nije se razlikovala uniforma rezervnog sastava od regularne armije jugoslovenske, znači, ista uniforma je bila. Ja želim samo što sud ima malo vremena da utanacimo te stvari, ali ako vam kažem da je prilikom oduzimanja oružja stanovništvo Drinjače, Sopotnika, prisustvovala su lica istih uniformi sa jugoslovenskom zastavom na tenku koja je bila stavljena na tenk.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Što se tiče razoružavanja, pretpostavljam da se vi sećate da je vojska imala zadatku da razoruža i jedne i druge, a pogotovo da razoruža paravojne formacije. Oduzimanje oružja je bila jedna akcija, a ja govorim o ovome o čemu ste vi svedočili. Koliko sam shvatio iz vašeg, sada usmenog svedočenja, a i iz onoga što piše, svi ti ljudi koje nabrajate nisu imali oznake JNA, nego razne druge oznake koje nikako nisu mogle biti JNA, je li tako ili ne?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine, ja sam rekao da su, znači ta uniformisana lica u uniformama rezervnog sastava Jugoslavije, bila pri prikupljanju stanovništva i na čuvanju stanovništva unutar sale u Domu kulture u Drinjači. A tek kasnije će da dolazi paravojne formacije u raznim maskirnim uniformama, u četničkim uniformama koji su vršili premlaćivanje ljudi i na kraju streljanje.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dakle, kad vi kažete, na primer, kad govorite o ovoj šestorici što su premlaćivali ljude u sali, vi nabrajate da su nosili škorpione, kame, da je taj njihov komandir imao bradu. To ste sve naveli, je li tako? Vi znate da u JNA nije mogla da se nosi brada, da su pripadnici JNA morali da budu uredni, da u formacijsko naoružanje JNA ne spadaju nikakvi "Škorpioni" već je isključivo naoružanje domaće proizvodnje, zavoda "Crvena zastava". Mislim to, pretpostavljam, da znate, s obzirom da ste služili vojsku.

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da, gospodine Miloševiću, potpuno vas razumijem, ali vi morate razumjeti mene. Ta jedinica rezervnog sastava Jugoslovenske narodne armije zaista nisu imale brade, zaista nisu imali "Škorpione" i zaista nisu imali kame u rukama, nego su imali oružje proizvedeno u Jugoslaviji i te uniforme.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Mislim i samo da bi povezali sve, iako to ovde piše, o kom vi datumu govorite?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: A ja govorim o datumu 30. maj 1992. godine, taj slučaj se dogodio 30. maja.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li znate da je ... Već 30. maja se JNA povukla sa teritorije Bosne i Hercegovine. Da li znate kada je formirana Vojska Republike Srpske, kad su ti rezervisti o kojima govorite, prestali da budu sastavni deo JNA i kad je došlo do svih tih promena? Da li vam je to poznato?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću, ja nisam ovde došao da govorim kad je nastala srpska vojska unutar Bosne i Hercegovine, kad se povukla JNA iz Bosne i Hercegovine. To imaju kompetentni ljudi koji mnogo bolje od mene znaju. Ali ja vam govorim, da, eto, slučajnost je bila da se baš 30. maja ... U redu, i povukli iz Bosne i Hercegovine, Jugoslovenska narodna armija i da onda počinje neko formiranje srpske vojske. Ja o tome ne znam ništa, te datume, niti me to i interesuje. Ja znam, govorim ono što sam ja vidi, a ostalo što nisam siguran i što ne znam neću o tome da razgovaram. Ne poznajem te podatke, te stvari ne poznajem, te datume.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Uvažavam. Hteo sam da prethodno samo račustimo da to nikako nije mogla biti JNA, niti bilo kakve jednice regularne vojske, a to što se dešavalo na prostorima Bosne i Hercegovine je tragično za sva tri naroda, to nije sporno.

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću ...

SUDIJA MEJ: Molim vas da se ne upuštamo u opštu raspravu o tim pitanjima. Koje konkretno pitanje imate za ovog svedoka?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Imam, gospodine Mej, konkretna pitanja vezana za njegovu izjavu i za njegovo svedočenje. Vi govorite u sedmom pasusu, na drugoj strani, da su prvi slobodni izbori bili 1991. godine i da ljudi nisu imali poverenja jedni u druge jer su se bojali da bi nacionalne stranke koje su zastupale interesu drugih nacionalnosti, mogle da pobede na izborima i da preuzmu vlast na uštrbu njihove, je li tako? To je ono što vi opisujete u svojoj izjavi i to je, otprilike, atmosfera koja je tada vladala, je li to tako?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću, tačno je da je došlo do tehničkog problema u vezi datuma prvih slobodnih izbora u Bosni i Hercegovini. Ja sam kasnije tražio od suda da izmeni taj datum, da je to bilo 1990 godine. Mene, u mojoj izjavi, mene to i onako nije bilo mnogo važno kada su bili održani izbori, da li 1990. ili 1991. godine. Ali tačno je da su bili 1990. godine u oktobru, koliko sam čuo od ljudi, koliko sam se mogao sjetiti. Tačno je tada da su ljudi kad su izašli na slobodne izbore, pojavile se nacionalne stranke i da je zavladalo nepovjerenje neko među ljudima, a to se nepovjerenje nije u tolikoj mjeri pokazalo sve do referendumu u Bosni i Hercegovini koji se održao u martu mesecu 1992. godine kada su Bošnjaci i Hrvati izašli na referendum i glasali za svoju domovinu vjekovima staru, dok Srbi nisu htjeli izaći i rekli su nam: "Vi idite, a mi ostajemo u Jugoslaviji, to je naša zemlja".

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Samo da se razumemo, gospodine B-1455, poenta mog pitanje nije bila da ustanovljavam razliku između vaše izjave, da li je 1990. ili 1991. godina, nego upravo objašnjenje atmosfere u vreme kada su izbori bili, nezavisno od toga da li je to bilo 1990. godine ili 1991. godina. Dakle, to je atmosfera, međusobno nepoverenje nacionalnih stranaka i bojan za da će, ako neka nacionalna stranka pobedi, raditi na uštrbu interesa onog drugog naroda, je l' tako?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: To je tačno da je vladalo kod ljudi takvo mišljenje, ali se dobro zna, posle, ko je koga napao i ko je nakon toga izvršio genocid, od tih vodećih stranaka.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: To da se dobro zna čemo raspravljati, naravno. Ali, vi kažete da ste primetili da ljudi počinju da raskidaju prijateljstva, to govorite na drugoj strani vaše izjave, u osmom pasusu, da pevaju nacionalističke pesme na svadbama koje su uvredljive za drugu stranu, pa sam želeo da mi objasnite, da vam ne postavljam neka indirektna pitanja sada, nikakve zamke, sasvim otvoreno da mi kažete šta je do toga dovelo? Odnosno pitam vas, da li je tačno da je rukovodstvo na čelu sa Alijom Izetbegovićem sasvim jasno i glasno obznanilo svoje ambicije da se stvori jedna islamska država pod dominacijom Muslimana? On je, ustalom, ako se sećate i javno izjavio da će mir žrtvovati za suverenu Bosnu. Da li se sećate toga?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: To pitanje je nevezano u tolikoj meri za moje svjedočenje. Ali, naravno da mi nismo željeli taj rat jer znali smo ukoliko bi

mi prvi počeli, ali nismo imali sućim počet taj rat jer znali smo da ćemo biti prvi napadnuti. A što govorite za Izetbegovića? Sjetite se Karadžića šta je rekao u Sarajevu, kad kaže : "Ako bude do rata došlo, ako Muslimani odluče i Hrvati za suverenu Bosnu, da jednog naroda neće biti, Muslimana."

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: To morate njega da pitate, a ne mene. Ali i taj stav je bio protiv rata i taj stav je bio protiv rata. Naime, Srbi su, svakako, bili protiv rata. Ali maločas ste rekli da je tenzija porasla onda kad je održan referendum i doneta odluka od strane Muslimana i Hrvata da Bosna bude nezavisna država. Vi ste mlad čovek, ali sigurno znate dobro da je Bosna i Hercegovina sastavljena od tri naroda i Srba i Muslimana i Hrvata ...

SUDIJA MEJ: Mislim da ovakva vrsta opšte debate neće nikakve veze sa ovim svedokom. Sve to ćemo da saslušamo u dogledno vreme, ako je to relevantno. Ali, molim vas, koncentrišite se na ono zbog čega je svedok došao i o čemu je svedočio, dakle ono što se desilo u Domu kulture. Možete da postavljate pitanja u vezi s tim, a ne da vodite opštu političku debatu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Gospodine Mej, ja mislim da imam pravo da postavljam pitanja u vezi sa onim što je ...

SUDIJA MEJ: Ne. Vi možete da postavljate pitanja o njegovom svedočenju i onome što se nalazi u njegovoj izjavi. Da li imate pitanja o tim konkretnim temama?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Gospodine Mej, vi ste čuli svedoka da kaže da su tenzije porasle posle referendumu, ja ga o tome pitam.

SUDIJA MEJ: Da, ali to ima veze sa vašim sugestijama, sa onim što vi tvrdite. Ako imate deo u njegovoj izjavi o kom želite da ga pitate, možete to da uradite, ali on nije svedočio o tim tenzijama.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Gospodine Mej, malopre je sam bez mog pitanja rekao: "Pokvarili su se odnosi, posebno posle referendumu", evo pogledajte u transkript, posle referendumu kojim je doneta odluka za nezavisnu Bosnu i Hercegovinu. To je malo ...

SUDIJA MEJ: Mislim da nam time ne pomažete. Vreme se uzalud troši sa svakim svedokom u vezi s tim šta se desilo u vreme referendumu i posle toga. Znači, sve te političke posledice, sve smo to čuli. Vi možete da postavite ovom svedoku konkretna pitanja, ako to želite.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Ja ču da mu postavljam pitanja koja ja smatram da treba da mu postavim, gospodine Mej, a nije moje da vama pomažem nego da se ovde zna istina ...

SUDIJA MEJ: Ne. Ali ako to nama ne pomaže, onda nećemo da vam dozvolimo da postavljate ta pitanja, jer onda ona nisu relevantna. Molim vas da nastavimo dalje.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, da li se sećate da je upravo ta zategnutost koja je bila prisutna na referendumu na celoj teritoriji Bosne i Hercegovine, kulminirala ubistvom Srbinu Nikole Gardovića i ranjavanjem Radenka Miro ...

SUDIJA MEJ: A, ne. Sve smo to već razmotrili, sve to bacanje krivice nama uopšte ne pomaže. On se bavi vrlo konkretnim događajima, ubistvom velikog broja ljudi u tom Domu kulture. Ako vi to osporavate, onda to treba da uradite, a ne da se konstantno vraćate na događaje koji su se desili mnogo ranije.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, gospodine B-1455 ... Gospodine Mej, vi ovde meni izvodite svedoke iz druge države o stvarima sasvim konkretnim, o kojima ja sigurno ne mogu da znam, osim iz nekakvih podataka koje prikupe moji saradnici. Prema tome, potpuno je neumesno da raspravljamo ovde da li se dogodilo neko ubistvo ili nije. Pokušavam da razjasnim stvari imajući u vidu izjavu svedoka, imajući u vidu ono što je on ovde rekao. Molim vas, vi kažete na drugoj strani, u devetom pasusu vaše izjave, da su krajem 1991. godine Srbi počeli da organizuju seoske straže da bi se zaštitili od Muslimana, je l' tako?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću, nakon rata, kraja rata u Hrvatskoj, mi smo držali zajedničke straže sa Srbima, zajedničke straže, sa lovačkim naoružanjem koje smo posedovali i jedni i drugi, držali smo, zbog mogućnosti ubacivanje nekoga, da ne napravi neki nered među nama jer ... Koji smo imali tako dobar odnos koji je retko gdje mogao da

se vidi u Bosni i Hercegovini, kao u mom selu. A normalno, kada su se već postavljena pitanja o referendumu za nazavisnost Bosne i Hercegovine, Srbi su jednostavno rekli: "E pa dalje ne možemo i onda čemo mi na svoju stranu, a vi na svoju" ...

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Baš vam hvala što ste to tako objasnili. Evo šta piše u ovom pasusu vašem: "Krajem 1991. godine", znači to je drugi odozdo pasus na drugoj strani, u stvari prvoj strani vaše izjave ... "Krajem 1991. godine Srbi su počeli da organizuju seoske straže da bi se zaštitili od Muslimana." Tačka. Dakle, moje je pitanje, dakle, Srbi su bili ugroženi ... Kad su organizovali seoske straže da bi se zaštitili od Muslimana?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću, to je bilo njihovo mišljenje samo da bi se zaštitili od Muslimana. Tu treći narod nije postojao. Onda od koga bi se štitili, od ptica, nego od nas, bojali su se od nas. Međutim, mi smo uveravali da mi nikad ne možemo njima nauditi ništa, da nemaju potreba tako nešto raditi ...

SUDIJA MEJ: Dozvolite da se pred svedoka stavi izjava.

SUDIJA KVON: Želeo bih da svedok pred sobom ima svoju izjavu.

SUDIJA MEJ: Može da pročita sledeću rečenicu. Sačekajte samo trenutak. Dozvolite mu da sam pronađe.

SVEDOK B-1455: Molim vas, pod kojim je to rednim brojem?

OPTUŽENI MILOŠEVIC: To vam je na drugoj strani vaše izjave, drugi pasus odozdo.

SUDIJA KVON: To je paragraf broj 9, rukom je napisan broj.

SUDIJA MEJ: Svedoče B-1455, da li vidite rečenicu o kojoj ste pitani?

SVEDOK B-1455: Da. Vidim rečenicu. Ja sam mu već odgovorio na to pitanje.

SUDIJA MEJ: Da. Da li biste pročitali i sledeće dve rečenice? Da li vidite tu rečenicu "mi Muslimani smo im ponudili da zajednički držimo stražu, ali oni

su to odbili. Oni su rekli da Muslimani i Srbi nemaju više ništa zajedničko.” Da li je to ono šta ste vi rekli?

SVEDOK B-1455: Da, ja sam to rekao. I, naravno, kada su oni odlučili da drže sad samostalne straže, a šta je nama ostalo bilo, da se i mi organizujemo, da čuvamo svoje kuće i svoje selo sa onim što imamo, znači, od legalnog naoružanja, lovačkog naoružanja. Neki ljudi su uspjeli kupiti negdje, od nekih švercera, naoružanje, ali vrlo mali broj, koji su imali puno para. To je trebalo hiljadu i po maraka izdvojiti za takvu pušku i, normalno, da čuvamo svoje kuće i svoje selo.

SUDIJA MEJ: Izvolite, gospodine Miloševiću.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Ja ću nastaviti tačno tamo, gospodine Mej, gde ste stali vi u citiranju rečinice, koju citirate i nastavlja se: “Jer smo mi Muslimani glasali za suverenu i nezavisnu Bosnu, Srbi su htjeli ostati u Jugoslaviji.” Sada mi recite, da li je bilo normalno da oni hoće da ostanu u Jugoslaviji i da li vi smatrate da su i oni kao ravnopravan narod u Bosni i Hercegovini, imali pravo da se izjasne o tome da li će da ostanu u Jugoslaviji ili da odu iz Jugoslavije u suverenu Bosnu?

SUDIJA MEJ: Nije važno kakvo je njegovo gledište u vezi s tim. On je rekao da se to dogodilo, šta je bilo ispravno, a šta je bilo pogrešno. Što se tiče svedoka, nije važno. On vam, jednostavno, priča šta se dogodilo u tom selu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Onda kažete da ste vi Muslimani odlučili da se naoružate, te je predsednik Kriznog štaba Mehmed Hodžić oformio straže u selima Kostjerevo i Drinjača, a kažete da je plan bio da “čuvamo svoje domove”. Sada mi recite od koga onda vi da čuvate domove, ako ste malopre rekli da su Srbi bili ugroženi.

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Ja nisam rekao da su Srbi bili ugroženi nego su oni rekli: “Ako vi glasate za suverenu Bosnu, mi ostajemo u Jugoslaviji i nemamo sa vama ništa. Mi ćemo da držimo u svome selu stražu, oko svojih kuća, a vi držite tamo i nemamo više ništa zajedničko.” I, normalno, mi smo imali čovjeka koji je predstavljao taj naš Krizni štab, da se sačuva stanovništvo i ono što smo imali legalnog naoružanja. Za to su Srbi znali, a imali su i oni legalno naoružanje, to je normalno bilo, to je lovački kraj,

inače. Čuvali smo i jedni i drugi te kuće, bez ijednog incidenta, nikad se nije dogodio ...

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: E pa dobro. Kažete da su sredinom marta 1992. godine Srbi osnovali vlastitu policijsku stanicu i Srpsku opštinu Zvornik i jedno i drugo sa sedištem u Karakaju. Je l' tako?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da, to je tačno.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pri tom oni nisu držali Zvornik. Da su držali Zvornik ne bi im sedište bilo u Karakaju?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću, Zvornik je bio grad sa većinskim muslimanskim stanovništvom, a Karakaj je bio sa većinskim srpskim stanovništvom. Tu je bila industrijska zona i veliko naselje sa većinom srpskog stanovništva ...

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Zato su osnovali Srpsku opštinu Zvornik u srpskom naselju, dakle, ne u muslimanskom naselju, nego u srpskom, a Zvornik je većinski bio ... Muslimansko stanovništvo. Je l' tako?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: To je tačno da je to tako bilo. A zašto su, onda, oni prešli na našu teritoriju i popalili naše kuće i pobili naš narod?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Evo, upravo o tome raspravljamo. Zašto su se Srbi organizovali u Karakaju, to mi odgovorite? O tome govorite na trećoj strani u drugom pasusu. Da li je to zato što su proterani iz Zvornika? U vašoj izjavi navodite da su Muslimani, pošto su činili većinsko stanovništvo, ostali u Zvorniku, a šta je bilo sa Srbima?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: I Srbi su ostali u Zvorniku, gospodine Miloševiću, kao i Muslimani u Karakaju koji su tamo živjeli. U tom trenutku kada su osnivale te opštine, niko još nikoga nije dirao.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li vam je poznato da su pre nego što je bilo, bilo kakvih poteza od strane Srba, napravljena mobilizacija muslimanskih snaga i formirane jedinice u Zvorniku. Je l' tako ili nije?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Kada se opština podijelila i nešto malo oružja od MUP podijeljeno je i jednoj i drugoj strani. To su bile puške M-48. I kada su oni оформili svoju opštinu i MUP u Karakaju, jednica se, stvorila se jedna u okviru Teritorijalne odbrane koja će štititi svoje kuće, svoja sela,

svoj grad. I izmjestila se na Kula-Gradu. Kao što sam posle rekao da su se tu odvijale velike borbe.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Kažete puška M-48, ta je bila, to je repetirka puška, sve ove druge su automatske ili poluautomatske?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću, ja sam vido tri takve puške koje su zadužila tri čovjeka iz našeg sela, puške M-48.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: To samo povezujem sa onim delom vašeg svedočenja kad je jedan Srbin koji vam je rekao da idete ispred njega, počeo da puca u vas, a kažete morao je da repetira svaki put, da vas je to spaslo i da ste zato uspeli da pobegnete, je l' tako? Dakle, taj Srbin koji vas je vodio je, takođe, imao tu trofejnu pušku koja nije bila u naoružanju JNA, je l' tako?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću, tačna je izjava da me je on pratio sa puškom M-48, ali dok sam ja bio u Mjedovom Brdu, to je moje komšijsko selo, tu sam zatekao sve komšije iz mog sela i većina ih je imala automatske puške, puškomitriljeze, poluautomatske puške, a jednom samo vido, baš u njega tu pušku, primjetio sam kod njega i baš me on pratio sa tom puškom i možda je sve to za mene bilo ... Da je imao automatsku pušku, ja možda ne bih bio ovdje.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Jeste. Ali ja samo govorim o tome da ste vi na svom primeru pokazali da su oni bili naoružani tim istim trofejnim oružjem koje pripisuјete vama?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću, ja sam samo vido kod njega tu pušku, a kod svih ostalih komšija sam vido automatske puške, poluautomatske puške i puškomitriljez.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Molim vas, u prvom pasusu na strani tri, vi kažete: "Budući da su Muslimani bili većinsko stanovništvo, ostali su u Zvorniku", jer ... Pre toga kažete da su Srbi formirali opštinu u Karakaju. " Mi Muslimani shvatili smo da bi se trebalo pripremiti za rat. Ljudi su se birihuli, neki su se počeli pakovati stvari, napuštati domove, te odlaziti u Tuzlu." To kažete, dakle, većinsko stanovništvo, ostali u Zvorniku i shvatili da se treba pripremati za rat. Nije li, onda, upravo to što ste vi ovde naveli razlog tih tenzija, pa i naoružavanja Srba, upravo ovo našta vi ukazujete,

da ste se počeli pripremati za rat, vi Muslimani u Zvorniku, kao većinsko stanovništvo?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću, ako se imaju indicije da će rat biti, znači, mi moramo, morali smo koristiti sva raspoloživa sredstva što imamo u slučaju da nas napadnu, kao što je bilo indicija da će nas napasti, da se branimo, to je normalno.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Dobro, što sad kažete “bilo je indicija da će vas napasti.” Da li je tačno i poznato da su upravo u to vreme, znači mart i početak aprila 1992. godine, pre tog sukoba u Zvorniku, otpočeli napadi na srpska sela u vašem kraju upravo od strane muslimanskih ekstremista i paravojnih formacija. Je l’ to znate ili ne znate?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću, morate mi reći imena tih sela da bih vam možda mogao da odgovorim na to pitanje.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Sad ču da potražim ta imena. Evo, na primer, da li vam je poznato da je pre, dakle, sukoba u Zvorniku, u selu Sapni napravljena zaseda jednoj koloni, odnosno vozilu rezervnog sastava JNA koja se povlačila i da je tada poginuo zastavnik Mika Stanojević, a nekoliko drugih ljudi teško ranjeno. Dakle, da li se sećate tog incidenta kad su upravo ti, za koje kažete da su se spremali da se brane, organizovali zasedu, pre ikakvih napada napali pripadnike rezervnog sastava, ubili ovog zastavnika i izranjavili više ljudi, u Sapni, 5. aprila 1992. godine. Je li to tačno ili nije, gospodine, B-1455?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću, ja ovu konstataciju prvi put čujem od vas i zaista se ne sjećam ništa od toga. Prvi put sam upoznat sa ovom konstatacijom, ovom činjenicom.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Niste čuli za ovu informaciju?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Vjerujte mi da nikad nisam čuo.

OPTUŽENI MILOŠEVIC – PITANJE: Verujem da niste čuli. A da li se sećate da je još sredinom marta 1992. godine bilo hapšenje grupe srpskih mladića u Šahmanima u Donjoj Kamenici i maltretiranje. To je Avdija Omerović koji je radio u policiji, organizovao. Taj događaj je ozbiljno podigao tenzije u zvorničkom kraju. Da li se toga sećate?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću, istu tu činjenicu prvi put čujem i nemam ništa reći o tome jer zaista ne znam o tome ništa.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Uvažavam da ne zname. Samo kažite ne znam i možemo da idemo dalje. A da li je tačno da je upravo u ovo vreme organizovana paravojna formacija Patriotska liga naroda, kako se prozvala, u stvari paravojna formacija muslimanskih ekstremista, Patriotska liga naroda?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Ja znam da je prva jedinica za koju ja svedočim, znači, za koju znam da je bila na Kula-Gradu kod Zvornika, da je sačinjena od jednog broja ljudi koji su izašli iz grada i branili su Kulu-Grad, ali za takav naziv ne znam. Čuo sam da Patriotska liga postoji, a da je baš tu bila i da takav naziv nosi, ja ne znam.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li ste čuli za, to je konspirativno ime bilo toga čoveka, "kapetan Almir", u stvari Samir Nistović koji je organizovao Patriotsku ligu na tom području?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Da, ja sam čuo za takvog nekog čovjeka koji se zvao Almir, ali nikad nisam znao njegovo ime i prezime. I da je bio i organizovao odbranu Zvornika i Kule-Grada od napada JNA i sprskih paravojnih formacija i koji su posle, nakon 20 dana zauzeli Kula-Grad.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Pa, prepostavljam da su prethodno te formacije muslimanskih snaga držale Zvornik, ako su ga posle Srbi preoteli? Ne mogu ga preoteti ako ga ovi nisu prethodno držali.

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću, u Zvorniku se nije nikakav otpor pružao u gradu jer je još tu bilo i Srba i Muslimana koji su živjeli, a ti ljudi i ako su, kao što jesu organizovali, znači, odbranu grada, oni su bili smješteni na Kula-Gradu i gore su se sve bitke odvijale, koliko ja znam. Ja tamo nikada nisam bio.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li su vam poznati događaji da je na dan priznavanja suverenosti Bosne i Hercegovine, 6. aprila 1992. godine, u Sarajevu i drugim mestima po Bosni i Hercegovini bilo oružanih sukoba u kojima je poginulo 14, a više od 100 ljudi ranjeno. Dakle, pre nego što su izbili ti sukobi u Zvorniku?

SVEDOK B-1455 – ODGOVOR: Gospodine Miloševiću, ja sam čuo na televiziji da je bilo nekih incidenata u Sarajevu, a možete li vi meni odgovoriti šta se dogodilo 4. aprila, pre nego što će izbiti napad na Zvornik, u Bjeljini?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa, ja bi mogao da vam odgovorim, ali prepostavljam da mi neće dozvoliti da vam to odgovorim, a odgovoriću vam. Kad su Zelene beretke zauzele Bjeljinu i blokirale barikadama centar Bjeljine i kad je, poznat ovde, čak i svedok, Alija Gušalić otišao da baci bombu ...

SUDIJA MEJ: Mislim da ćemo sada da prekinemo za danas. Optuženi će da se osvrne na još neke delove dokaza, ali sada ćemo da prekinemo. Izgleda da je Tužilaštvo htelo da pokrene još neko pitanje, tako da još nećemo da prekinemo. Prekidamo samo sa saslušavanjem ovog svedoka, a koji se vraća u ponedeljak ujutru, ako se ne varam.

TUŽILAC GRUM: Mislim da to nije nikakav problem za svedoka. Ja ću još da proverim.

SUDIJA MEJ: Gospodine svedoče, da li možete da se vratite u ponedeljak ujutru, kako biste završili sa vašim svedočenjem.

SVEDOK B-1455: Da.

SUDIJA MEJ: Hvala. Ako možete samo još da sačekate u sudnici. Mi ćemo da se pozabavimo samo sa par administrativnih pitanja koja nemaju nikakve veze sa vašim svedočenjem. Osim ovoga, završićemo sa svedočenjem ovog svedoka pre nego što počnemo sa nekim drugim svedokom.

TUŽILAC GRUM: Da. Časni Sude.

TUŽILAC NAJS: Vrlo kratko. Vi znate da smo mi, s vremena na vreme, dostavljali određene dokumente Pretresnom veću, optuženom i prijateljima suda. Jedna vrsta dokumenta su potpuni dokumenti, a druga vrsta su hronološki dokumenti. Oni su pripremani na posebnom kompjuterskom sistemu. Postoji mogućnost da se ti dokumenti prebace na novi, drugačiji kompjuterski sistem koji omogućava značajne prednosti tokom vođenja ovakvih postupaka. Sa ovim sistemom su, koliko sam ja upućen, upoznati i pravni saradnici koji rade u Tribunalu, a pre nego što se doneše konačna odluka o primeni ovog kompjuterskog sistema, trebalo bi da se napravi konsultacija sa strankama u postupku, sa prijateljima suda, saradnicima optuženog, ukoliko žele da se uključe u ovaj proces. S obzirom da smo

zainteresovani da prebacivanje na drugi kompjuterski sistem uradimo brzo, želeo bih da zakažem sastanak. On će verovatno da se održi u ponedeljak sa svim zainteresovanim stankama. Ako optuženi ne može da pošalje svoje saradnike, meni će biti žao jer bi im to bilo od pomoći. Ovo je jedan veoma moderan sistem za upotrebu dokumenata koji se dostavljaju.

(*Pretresno veće se savetuje*)

SUDIJA MEJ: Ovaj sistem nije isti onaj o kome se govorilo pre izvesnog vremena i koji se nije prihatio. Ovo je sasvim novi sistem. Da li je to tačno?

TUŽILAC NAJS: Časni Sude, ne znam na koji sistem vi mislite. Ja mislim na onaj sa kojim su upoznati gospođa Federstone (Featherstone) i gospodin Boas (Boas) i oni misle da je to dobra ideja. To je svakako nešto o čemu bi trebalo da razgovaramo.

SUDIJA ROBINSON: Gospodine Najs (Nice), trebalo bi da vidimo taj sistem o kome vi govorite. Naravno, to bi trebalo da bude sistem koji ne bi otežavao već i onako komplikovano postupanje.

TUŽILAC NAJS: Da, to sam imao na umu. Naravno, ovaj novi sistem bi nam omogućio kvalitetnije postupanje i bio bi pogodan i za one koji ne vole da se služe kompjuterom. Radi se o dokumentima sa kojima postupaju i prijatelji suda i optuženi, tako da ne bi trebalo ništa da se uradi pre konsultacija sa svim stranama.

SUDIJA ROBINSON: Ali Pretresno veće zadržava pravo da odluči o tome da li će sistem da se koristi, u skladu sa pravom svih strana u postupku.

TUŽILAC NAJS: Naravno.

SUDIJA MEJ: Ako smo završili sa ovom temom, želeo bih da nam gospodin Grum pomogne, kao i optuženom, oko rasporeda za ponedeljak. Ko će da bude sledeći svedok?

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, posle svedoka B-1455 je svedok B-1098. To je svedok za koga ne očekujem da će da završi svedočenje do kraja ponedeljka, ali možda postoji i ta mogućnost. Posle ovog svedoka, na redu je svedok C-047.

SUDIJA MEJ: Da li možete da nam dostavite ažuriranu listu svedoka do kraja dana?

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, obavešten sam da je već dostavljena, a da će ga Pretresno veće imati sigurno do kraja dana.

SUDIJA MEJ: U redu. Gospodine Miloševiću, izračunali smo koliko još imate vremena za ispitivanje ovog svedoka. Imate oko 50 minuta i to u ponedeljak prepodne, što će ukupno da bude sat i po za ispitivanje ovog svedoka. Trebalo bi, takođe, da dobijete i listu narednih svedoka. Postaraćemo se da tako bude kako biste mogli da se pripremite za sledeću nedelju. Pretresno veće se povlači do ponedeljka ujutro.